

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redcón. y Admón. 2025 Imprenta: 2299 DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA Apartado n.º 11
DIRECCIONES: San Agustín, 7
Lunes 4 de Noviembre de 1957 Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

El Presidente del Líbano y su esposa, en Córdoba

Visitaron la Mezquita con todo detenimiento

Número público les tributó grandes demostraciones de simpatía

Córdoba, 4.—Poco antes de las doce y media llegó procedente de Beirut el Presidente de la República del Líbano, acompañado de su esposa y séquito. En la glorieta de Aguilar Galindo, se habían congregado las autoridades cordobesas y fuerzas de la guarnición, que iban a rendirle honores. En los alrededores se apiñaba un gran gentío que, a la llegada de los señores de Chamun, les hicieron objeto de grandes demostraciones de cariño.

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, después de saludar a sus Excelencias, les presentó a las autoridades, y las esposas del gobernador y del alcalde ofrecieron a la Presidenta de la República Libanesa bellos ramos de flores.

EN LA MEZQUITA

El Presidente, acompañado del gobernador civil, ocupó un coche descubierta y otros subieron la señora de Chamun con la esposa del alcalde y las autoridades y personalidades de la ciudad. La comitiva se puso en marcha por la avenida del Generalísimo, calle de Cruz Verde, plaza de José Antonio y calle de Sevilla, hasta la plaza de Benayente.

En este punto se bajaron de los coches y a pie se dirigieron todos a la mezquita, que visitaron detenidamente.

En todo el trayecto, el público, que se había estacionado para presenciar el paso de la comitiva, aplaudió entusiastamente a los ilustres viajeros.—Cifra.

LAS PROXIMAS ELECCIONES MUNICIPALES

Ambiente de interés ante la llamada a los comicios

Está ya bastante avanzado el periodo electoral, abierto por el Gobierno del Caudillo en decreto de 18 de Octubre último, para renovar la mitad de los Ayuntamientos españoles, sustituyendo en sus puestos a los ediles que han cumplido ya los seis años de su mandato. Por lo que a nuestra ciudad se refiere, ya hemos dado los nombres de los concejales a quien, cumplida su misión en el Municipio, corresponde el cese, y que este año son en número de dos para cada uno de los tercios constituidos por los padres de familia, Sindicatos y el formado por los representantes de las entidades económicas, culturales y profesionales. Las primeras elecciones se celebrarán el día 24 de este mes, las segundas el día 1 de Diciembre, y las últimas, en las que sólo votarán los anteriormente elegidos, el día 8 del próximo mes. Se cumple así el ciclo de la elección que ya tenemos muy próxima.

En los días iniciales de este periodo, abierto al sufragio a través de los órganos naturales de la sociabilidad, el gobernador civil de la provincia y jefe provincial, señor Marín Pérez, hizo pública una alocución estimulando a los segovianos, de la capital y la provincia, para el cumplimiento del deber ciudadano de acudir a los comicios para votar por aquel que, de los candidatos proclamados, considere más apto para su intervención en las tareas municipales, que son los de toda la comunidad vecinal. Así, en la alocución aludida, decía nuestra primera autoridad civil: «Se os brinda la ocasión de que cada Ayuntamiento sea lo que sus vecinos quieran, puesto que podéis elegir a los mejores de cada pueblo». Y más adelante añade: «El Gobierno a lo único que aspira es a que cada pueblo designe los representantes que le inspiren más confianza para administrar sus intereses, que son, en definitiva, los intereses de una España unida y fuerte». En este sentido, de liberación absoluta para el ejercicio del sufragio, proclamaba el señor Marín Pérez «la absoluta neutralidad del Gobierno en la lucha electoral».

A medida que las fechas electorales se aproximan, es mayor el interés que despierta esta llamada a los comicios, lo que es natural porque, además de su trascendencia de carácter administrativo, tiene la característica de su aspecto local, y así se habla ya, aunque todavía no pueda citarse nada con certeza, de nombres muy conocidos y de acusada personalidad en la vida ciudadana como futuros candidatos. Esto significa que los segovianos darán, una vez más, ejemplo de ciudadanía y de las obligaciones a ella inherentes, estimulando su fe y su esfuerzo para elegir a los representantes en el Municipio «con las altas miras electorales—son palabras del señor Marín Pérez—de calidad moral, entusiasmo y competencia de su función».

«Ya que ahora se brinda una ocasión—se dice también en la alocución citada—para tratar de mantener en alto el pabellón representativo de toda esa gloriosa tradición municipal castellana».

Hay, pues, en estos días del periodo electoral ambiente de interés y de vibración ciudadana que irá, sin duda, en aumento a medida que se acerque la fecha de la proclamación de candidatos y se vayan conociendo los nombres de los mismos.

HA MUERTO ENRIQUE BORRAS

Llevaba mucho tiempo enfermo y su muerte se temía desde hace meses

Tenía ya noventa y cuatro años

Barcelona, 4.—Ha fallecido esta mañana el eximio actor y primer director don Enrique Borrás, a la edad de 94 años. Se hallaba enfermo desde hace mucho tiempo y el fatal desenlace era temido desde hace unos meses. No obstante, en la última semana parecía experimentar una mejoría, creyéndose en la posibilidad de que hubiera superado el peligro.

Precios del tabaco para la Tabacalera

Madrid, 4.—Los precios que se abonarán a los tabacos que, procedentes de la campaña del cultivo del tabaco 1957-58, entreguen los cultivadores en los centros de fermentación del servicio, se ajustarán a las siguientes escalas:

Tipo Santafé: clase buena, primera zona, 17,30; segunda, 16,25; tercera, 15,60; clase mediana, 14,70; 13,65 y 13, respectivamente; clase inferior, 12,10, 11,05 y 10,40; hoja suelta, 2,60 en las tres zonas.

Tipo A: clase buena, 16,60, 15,60 y 15; clase mediana, 14,10, 13,10 y 12,50; clase inferior, 11,60, 10,60 y 10, y hoja suelta, 2,50.

Tipo B: clase buena, en la primera y segunda zona, 17,85 y 15,60; clase mediana, 15,35 y 13,10; clase inferior, 12,85 y 10,60, y hoja suelta, 3,75 y 2,50.

Tipo C (en la primera zona únicamente): clase buena, 26,40; mediana, 22,80; inferior, 19,20, y hoja suelta, 3,60.

Tipo D (en la primera y segunda zonas): clase buena, 37,50; mediana, 31,25; inferior, 25, y hoja suelta, 3,75.

Tipo E: en la primera zona, clase buena, 42 y mediana, 36.

Los tabacos tipo Bright, tabacos amarillos, que sean cultivados y curados con arreglo a la técnica apropiada para los mismos, pero que resulten oscurecidos en forma de que no posean el característico color amarillo propio de esta clase de tabacos, sufrirán en sus precios una rebaja del cuarenta por ciento sobre las escalas indicadas.

Los tabacos clasificados en el tipo E, que después de ser fermentados por separado y con arreglo al tratamiento adecuado para su aplicación de caperos sean nuevamente clasificados como tales al ser entregados a la Compañía administradora del Monopolio, serán objeto por parte de ésta del abono de la diferencia necesaria hasta completar el precio por kilogramo de tabaco capero entregado a la misma, de sesenta pesetas por kilogramo para la clase buena y 54 pesetas para la mediana.—Cifra.

“Sputnik II”, un sorprendente acontecimiento

Su lanzamiento ha provocado en los EE. UU. nuevos temores de que Rusia les bata en su carrera hacia la Luna

Washington, 4.—Sir Leslie Munro, de Nueva Zelanda, presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, ha declarado que el lanzamiento por parte de Rusia del segundo satélite artificial de la tierra, debe ser reconocido como «un sorprendente acontecimiento». Señaló luego que «hemos avanzado mucho en el dominio de los elementos materiales. Debemos concentrarnos ahora en el desarrollo mental y espiritual necesarios para ejercer tal dominio. Debemos aprender a hacer buen uso de nuestros conocimientos, en beneficio de todos». Puso de relieve que espera que Rusia comparta sus conocimientos con los demás países.—Efe.

El segundo lanzamiento realizado por Rusia ha provocado las demandas de los miembros demócratas del Senado y de ciertos científicos para que el Presidente Eisenhower coloque un programa norteamericano de proyectos y satélites sobre «bases drásticas» y proyectiles, ha manifestado ahora que el lanzamiento del «Sputnik II» no ha constituido ninguna sorpresa. Y el secretario de Defensa, Neil H. McElroy, manifestó que «no habría nuevo aceleramiento». «Estamos ya bajo un programa acelerado», dijo McElroy.

TRAS EL PERRO, IRAN MOSCUS, ROEDORES, INSECTOS, ETC.

Estocolmo, 4.—El órgano del partido comunista soviético, «Pravda», informa hoy que los próximos pasajeros en un eventual vehículo del espacio pueden ser monjes, después del lanzamiento del «Sputnik II», con una criatura viva a bordo. «Pravda» añade que un estudio especial sobre el problema de los organismos vivos puede también comprender roedores, moluscos e insectos.

Los “huevos volantes”

Uno de ellos posó en una carretera de Tejas, y apagó el motor de un coche y apagó la luz

Levelland (Tejas), 4.—Un misterioso objeto, en forma de huevo, de color rojo y que alcanzaba velocidades superiores a la del sonido, ha sido visto sobre Tejas y Nuevo México, en las últimas cuarenta y ocho horas. Una persona dijo haberlo visto cuando se posaba sobre una carretera. James A. Lee, de Abilene, Tejas, que ha pasado veinte años estudiando asuntos relacionados con los llamados «platillos volantes», ha dicho que, en su opinión, «se trata de una aeronave del espacio de la tierra».

Lee, miembro de la Comisión Investigadora Nacional de Fenómenos Aéreos, se ha trasladado a Levelland para realizar investigaciones y enviar un informe a Washington. El objeto fue visto también en las proximidades de Levelland, Tejas, a ciento treinta kilómetros al sur de Levelland, y a cien kilómetros al noroeste de Levelland.

Jesse D. Long, de Waco, Tejas, declaró que iba por la carretera en su automóvil, cuando, de repente, se paró el motor de su vehículo y se le apagaron las luces. Inmediatamente vio el objeto, que algo parecido le ocurrió a él. Long declaró que el objeto tenía una longitud aproximada de veinte metros y que se paró en la carretera, a pocos metros de su automóvil.—Efe.

Un joven segoviano muerto y tres heridos (uno grave) al volcar un camión de la Telefónica

El accidente ocurrió en el término municipal de La Salceda

Pedraza, y al llegar a la altura del cruce de las carreteras que se dirigen a Sepúlveda y Riaza, el vehículo salió un poco del firme de la carretera, por lo que, al parecer, los pesados postes le hicieron bascular, precipitándose al campo, donde volcó.

Además del conductor, iban en la cabina un capataz y en la caja del vehículo cuatro celadores de la Telefónica, uno de los cuales, el joven Julián Huertas Monedero, de 26 años, natural y domiciliado en nuestra capital, resultó muerto a consecuencia del accidente.

Por el lugar del hecho pasaron unos coches particulares que trasladaron a esta capital a tres heridos, haciéndolo la ambulancia de la Cruz Roja con el otro. En el lugar se personaron el juez y autoridades de La Salceda, así como la Guardia Civil de Navarra.

En la Casa de Socorro de nuestra capital fueron curados los tres heridos. Uno de ellos, Artemio García Llorente, de 27 años, casado, con domicilio en la Travesía de las Lustras, número 3, padece gran traumatismo en el cráneo con heridas en la



Lester Pearson, ex ministro canadiense de Asuntos Extranjeros, a quien le ha sido concedido este año el Premio Nobel de la Paz.

EL TIEMPO

▲ Vientos húmedos con riesgo de lluvias

Madrid, 4.—Llovió esta noche con intensidad en Galicia, y débilmente en puntos de Castilla la Vieja y en algunos aislados del Centro. El cielo estuvo cubierto o muy nuboso en el centro, Extremadura, Aragón, Navarra, Vizcaya, Guipúzcoa y Asturias.

Tiempo probable.—Vientos húmedos del suroeste, con riesgo de precipitaciones en las vertientes atlántica y cantábrica.

Temperaturas extremas.—Máxima de 24 grados, en Huelva; mínima de un grado, en Albacete.—Cifra.

Inauguración de una residencia de descanso para empleados de Banca, en Cercedilla

Madrid, 4.—Con asistencia de los ministros de Hacienda, Trabajo y secretario general del Movimiento se celebró esta mañana en Cercedilla la inauguración oficial de la residencia de descanso que para sus empleados ha construido el Banco Español de Crédito.

La residencia se ha instalado en la finca «El Carmen», que tiene una extensión de cuatro hectáreas, con abundante arbolado, y una capacidad actual de 204 camas, ampliables a cien más. Con los ministros se ha

«RARA» PRIORIDAD

La Real Sociedad para la prevención de la crueldad contra los animales—instituida en Inglaterra antes que la Sociedad para la prevención de la crueldad contra los niños—y la «Liga contra los deportes crueles», pidieron urgentemente la celebración de similares manifestaciones de protesta.

Los periódicos británicos han aprovechado este sentimiento popular sobre el perro, cuyo nombre todavía



Lester Pearson, ex ministro canadiense de Asuntos Extranjeros, a quien le ha sido concedido este año el Premio Nobel de la Paz.

CRONICA DE LA CIUDAD

Tono y color

Esta mañana, cuando el cronista venia a su trabajo, ha encontrado el amplio macizo central de los jardines de los Huertos cubierto casi totalmente por una capa de bellas hojas doradas, y con ellas, la verde superficie parecia un rico tapiz. El jardinero se esforzaba por barrer todas las hojas caidas, pero tanto el como sus colegas cuidadores de todos los jardines segovianos, estarán muy atareados con ello estos dias, sin que apenas puedan dar abasto a recoger la multitud de pequeñas hojas volanderas que suavemente, incesantemente, van cayendo desde las ramas de las acacias o de los castaños sobre el césped esmeraldino o sobre la dura tierra pisada de los paseos de nuestros minúsculos parques urbanos.

El lector perdonará al cronista que se haya permitido este ligero desahogo semilírico. En realidad, la caída de la hoja en un lugar tan verde como nuestra ciudad, en Segovia, que de tan decisiva manera confía el realce de sus encantos al aderezo vegetal y umbroso, es una verdadera nota de actualidad. Debemos reconocer que si el verde le sienta bien a esta moza alegre y muy juvenil que es Segovia, cuando se viste de oro, la encontramos igualmente atractiva, y aun casi un poco más, como si se tratara del traje de los domingos, sacado del fondo del baúl frangente donde guarda sus galas heredadas.

Tal es hoy día el ambiente en nuestra ciudad. Las fiestas de Todos los Santos y de las benditas ánimas han pasado en un momento en que eso que llamamos el tiempo ha empezado a ponerse a tono con el carácter de las fechas. Ciertamente, y por fortuna, no se hace bueno este año el dicho de "la nieve en los altos", pero si que hemos experimentado un cambio decisivo que nos ha hecho pasar de las delicias del sol acariciante a un cierto reinado del viento, que hace mucho más gustosa la estancia en la camilla familiar, donde la lámpara de mesa pone una mancha de claridad y hace muy deseable una grata lectura.

Precisamente a esta clase de dias perteneció el de ayer, domingo, si bien en tales jornadas siempre gusta la gente de dedicarse al lento callejear aunque haya que hacerlo con el cuerpo bien protegido con ropas blandas y calientes. Quizás por esta prevención contra el tiempo fresco, es por lo que nuestro campo de deportes no registró ayer un lleno total, en una tarde que para los aficionados al fútbol tenía el sabor de algo antiguo y muy bueno, que tal es el sabor de la victoria que ayer consiguieron los muchachos del club titular y que hará renacer esperanzas que, como las hojas otoñales, se estaban empezando a marchitar.

Fuera de eso, es completamente normal que muchísimos segovianos, cómodamente—más o menos—arrellanados en los divanes de los cafés, pasasen largo rato saboreando una tacita de la oscura infusión, o más acertadamente, una copa, donde el coñac y la luz trenzan su juego caprichoso de tonos ambarinos, que los que esto último hicieron, a la par que daban gusto al paladar, realizaban una loable actividad profiláctica frente a las malas artes de la "asiática".

EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

Siguen las numerosas operaciones en lanar y de cerda

Medina, 3.—Se han celebrado los mercados de ganados, viéndose éstos muy concurridos, tanto por la presentación de ganados como por la asistencia de ganaderos, tratantes y licitantes, y con tal motivo se llevaron a efecto numerosas operaciones en las clases lanar y de cerda, que son las que en la actualidad tienen mayor auge.

Ganado lanar

Presentaron 6.223 cabezas y éstas fueron vendidas en su casi totalidad para diferentes poblaciones y provincias.

Fueron vendidas las ovejas castellanas próximas a parir de 1.200 a 1.350; otras de igual clase, pero más inferiores, de 830 a 975; ovejas destinadas para vida y producción, de 685 a 830; otras de igual clase y destino, pero más inferiores, de 560 a 625; ovejas destinadas para matadero, de 375 a 475, según clase y peso; ovejas muy buenas razas churra y merina, de 515 a 560; otras de igual

clase y raza, pero más inferiores, de 465 a 510; carneros grandes y gordos, de 775 a 850; corderos castellanos, grandes y gordos, destinados para semental, de 665 a 730; corderos castellanos corrientes y de buena presentación, de 375 a 410; carneros raza castellana ya sementales, de 1.275 a 1.340; corderos raza castellana, de 625 a 650; otras de la misma raza, pero más inferiores, de 500 a 535; corderas raza churra y merina, muy buenas, de 525 a 550; a peso la cotización no tuvo variaciones sobre el precio del domingo anterior, siendo vendidas las ovejas buenas y gordas de 13 a 15 pesetas el kilo; los corderos grandes y gordos, de buena clase, de 17 a 19 el kilo; corderos más inferiores, de 14 a 16 el kilo; las ovejas destinadas para matadero, de 11 a 13 el kilo, y las corderas destinadas para la recría, de 21 a 23 el kilo, todo al vivo.

Ganado de cerda

Presentaron 179 ejemplares y fueron bastante las ventas llevadas a fin; hoy también se apreció poca presentación de ejemplares grandes blancos, ya que en su mayor parte eran negros y rojos.

En los precios hubo pocas variaciones sobre los cotizados en el mercado último, ya que al parecer se muestran con sostenimiento y con alguna alza en los ejemplares grandes propios para la matanza.

Fueron vendidos los ejemplares blancos de siete semanas, de 300 a 375; los negros y colorados del mismo tiempo, de 275 a 325; los de tres meses blancos, de 475 a 550; los negros y rojos de igual edad, de 460 a 525; los de seis meses blancos, de 825 a 965; los negros y colorados del mismo tiempo, de 775 a 850; los blancos de ocho meses, de 1.325 a 1.675; los negros y colorados de la misma edad, de 1.200 a 1.525, y los de medio ceba, desde 1.800 pesetas en adelante, todos según clase y color.

Ganado vacuno

Presentaron 14 ejemplares y se llevaron a efecto varias ventas. Fue vendida una pareja de bueyes de labor de mucho poder, en 21.500 pesetas; dos vacas de recría del terreno, fueron vendidas en 4.700 pesetas cada una; una novilla de leche del primer parto, se vendió en 5.600, y varias reses para matadero fueron vendidas a razón de 20 el kilo, y dos terneras fueron vendidas a 26,50 el kilo, todo al vivo.

Ganado mular y caballar

Presentaron solamente ocho ejemplares y se realizaron algunas ventas de caballos destinados para matadero que se cotizaron desde 325 a 700 pesetas unidad, según clase.

Ganado asnal

Expusieron 29 ejemplares y fueron bastante las ventas realizadas y además se efectuaron diversos cambios. Se pagaron los asnos de uno a tres años, de 1.400 a 2.750; los de tres a cinco, de 2.600 a 3.250; los de cinco a siete, de 2.650 a 2.825; los de más de siete, de 650 a 825, y los viejos, de 300 a 600 pesetas, según poder.

NOMBRAMIENTO DEL DIRECTOR ESPIRITUAL PARA EL INSTITUTO DE ENSEÑANZA MEDIA

Por una orden del Ministerio de Educación Nacional, que publica el «Boletín Oficial del Estado» número 275, a propuesta de los preladados diocesanos correspondientes, se nombran 31 directores espirituales de otros tantos Institutos Nacionales de Enseñanza Media. Por lo que se refiere al Instituto de Segovia, ha sido designado para director espiritual del mismo el reverendo señor don Anastasio Vallejo Cardiel, profesor del Seminario Conciliar y coadjutor de la parroquia de El Salvador.

UNA MUJER FALLECE, POR ATROPELLO DE UN CAMION, EN GOMEZSERRACIN

Gomezseracin.—Un luctuoso suceso se ha registrado en esta localidad, como consecuencia del cual ha resultado muerta una mujer, vecina de este pueblo.

Un camión, propiedad de Victoriano Alonso, de Samboal, que era conducido por el hijo del mismo, Agustín, y que llevaba una carga de ladrillos, a la altura del kilómetro 3 de la carretera de La Zamorana a Puente Blanca, marchando en dirección a este pueblo, 'atropelló' a Victoriana Gil-sanz, de 64 años, natural de Samboal, casada y vecinada en Gomezseracin.

El accidente ocurrió al cruzar la carretera la víctima, movimiento efectuado con el fin de evitar el atropello de unos pavos de su propiedad que estaban de carro en las eras, por donde pasa la carretera en cuestión. El vehículo arrastró a Victoriana unos nueve o diez metros, y en cuanto el conductor se apercibió del suceso, detuvo el camión para atender a la herida. No obstante, a pesar de los cuidados que le fueron dispensados, falleció cinco horas y media después de ocurrido el hecho, como consecuencia de la fractura de cráneo que padecía, y tres heridas de diversos grados.

Corresponsal

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Plaza del Corpus, 9. Tel. 1363.
San Francisco, 9. Tel. 1335.
Plaza de Ramiro Ledesma. Teléfono 2448.

Vendemos

comodidad
Muebles
F.º Román López
Como siempre bien hecha con FLEX

ANUNCIOS POR PALABRAS

SIRVIENTAS
NECESITO muchacha y asistenta. Corpus, 7, 2.º, F.

SE NECESITA muchacha y asistenta. Juan Bravo, 34, segundo.

SE NECESITAN vendedoras de churros. Churrería calle San Frutos.

SE NECESITA vaquero, sabiendo ordeñar. Razón: en Trescasas, fábrica de harinas; en Segovia, San Juan, 10.

MAESTRO automóbiles. Mecánico especializado en motores Diesel, ofrece trabajar empresa. Canaleja, número 2. F. García.

TRASPASOS
LOCAL, calle primer orden, sitio comercial, apto cualquier negocio. Informes: Gestoría «La Social», plaza Reina Doña Juana, número 1.

POR no poder atenderla, se traspasa vaquería y reparto de leche, con ganado o sin él. Informes, Publicidad RACES.

VENTAS
MAQUINA punto, 80 cms., seminueva. Enseñanza gratuita. Informes, Buitrago, 8. Representaciones.

CASA, sitio céntrico, dos plantas, 205 m², edificación moderna, hermosa vivienda, calefacción y cuarto de baño, fachada a tres calles, grandísima terraza y en planta baja amplios locales, con servicios y aseos, más 398 m² de solar junto al edificio, con fachada dos calles, buen cerramiento, todo libre inquilinos. Informes, plaza de Día Sanz, 3, bajo. De 1 a 2 y de 6 a 7. Días festivos, de 12 a 1. (No se admiten curiosos.)

VENDO camioneta, rodando, buen uso, carga 800 kilogramos. Bar Avenida, Fernández Ladreda, 5 (tardes).

VENDO casa, tres viviendas, dos desaholladas, con tienda, cuartos amplios, con un huerto; todo unido y vallado. Informes, Gestoría Sancho.

VENDO garbanzos superiores. Jesús Recio. Mariano Rodríguez, 25, 6.º (San Bernardo). Teléfono 5319, Salamanca.

CAMIONETA Ford, 17 HP, toda prueba, propia transporte ganado. Razón, Gestoría Sancho.

Los preludios del invierno se dejan sentir sobre la capital

▲ La temperatura mínima era esta mañana de 3,4

Con la llegada de Noviembre se han abierto las puertas del invierno en Segovia. Estas puertas que, si bien se cerrarán a ratos para no dejar pasar ese frío que nos invadirá pronto, sin embargo, ya ocurrirá esto en pocas ocasiones, que será fácilmente numerables porque su cifra no se elevará considerablemente. Todavía, en este otoño, acudirán los días de sol, pero ya, por el momento, nos ha venido un aviso de la proximidad de la estación fría, y los segovianos estamos preparándonos para recibirla.

Ayer, durante todo el día, la temperatura fué poco agradable, y como nota destacable podemos consignar la aparición de los primeros abrigos, cuyos dueños sintieron, por la noche, la satisfacción de haberles sacado del armario o del baúl, o quién sabe si del establecimiento del sastre, porque más de uno se vió floreciente y «en plena juventud» de estreno.

Como era natural, el viento que hizo contribuyó a que en las horas nocturnas la temperatura fuese más baja, sacudiendo bocanadas de aire frío a los pocos paseantes que se vieron por las calles a esas horas, ya que la mayoría procuraron ponerse a salvo de lo que se acercaba.

No pasó de diez grados y una décima la temperatura máxima registrada ayer, domingo, y hoy la cosa sigue por el estilo, porque esta mañana la mínima fué de tres grados y cuatro décimas, y a las dos de la tarde, en un termómetro resguardado del vien-

to, marcaba la columna de mercurio los once grados.

La presión atmosférica comienza a bajar, pues ayer era de 676,8 mm. y hoy de 675,3. Señal evidente de lo que se avecina.

Al parecer, los temporales del Atlántico se acercan a la península, y es probable que pronto nos llegue el agua con ellos, de la que también hemos tenido un pequeño anticipo y no estamos libres de que vuelva a visitarnos, pues de cesar el viento, sería probable que las nubes se animaran a regarnos un poco.

Los días tristes se nos han echado encima. Todavía algunas heroicas flores de nuestros jardines se alzan erguidas, orgullosas y un tanto lozanas, junto a otras que ya han sufrido las primeras consecuencias de la estación. Las hojas muertas—viene bien el título de esa conocida canción—alfombran ya los paseos e incluso parte de algunas calles. Dentro de poco las ramas quedarán desnudas y se aprestarán a recibir sobre ellas la nieve. Pero... bueno, todavía nos queda un poquito, creemos nosotros, para que esto suceda, y no vamos a ponernos ahora demasiado melancólicos pensando ya en las ventiscas y las nevadas en buena escala. Que tiempo habrá de pensar en ellas, pues todavía hasta San Andrés—«la nieve en los pies»—quedan unos cuantos días.

Y en medio, el «veranillo de S. Martín», que siempre es un consuelo.

Ecos de sociedad

Enlace Alvarez Velasco-Fraile Pérez

Ayer domingo, a las doce y media de la mañana, en el Santuario del Huar, adornado con profusión de flores, contrajeron matrimonio la bella señorita María del Carmen Fraile López, con don José María Alvarez Velasco, de conocidas familias segovianas.

A los acordes de una marcha nupcial, la novia, que realizaba su gentileza con un modelo de raso blanco y velo de tul ilusión y corona de azahar «gran duquesa», hizo su entrada en el templo del brazo de su tío y padrino, don Modesto Fraile Cuéllar. El novio daba el suyo a su hermana y madrina, señorita Delia Alvarez Velasco.

Bendijo la unión el muy ilustre señor don Faustino Herranz, deán de la Santa Iglesia Catedral de Valladolid y vicario general del Obispado, quien pronunció una plática sobre el Sacramento.

Fueron testigos, por parte de ella, su abuelo don Modesto Fraile Gómez; sus tíos don Fernando Pérez Montes, don Luis Martínez, don Victoriano

Maganto y don José Martín; su primo don Hermilio Tortajada, don Gregorio Fraile y don Juan Quemada. Por el novio firmaron su padre, don Mariano Alvarez Martínez, sus tíos don Emilio, don Hipólito y don Luis Alvarez Martínez, don Ramón Pradera y los doctores Lozano, padre e hijo.

Representó al Juzgado, el juez comarcal en funciones, don Saturnino Molinero Molinero.

Finalizada la ceremonia, los numerosos invitados se trasladaron a Valladolid, donde fueron obsequiados con un almuerzo en el Hotel Inglaterra.

Los ya señores de Alvarez Fraile salieron de viaje para diversas capitales de España.

Enlace Pérez de Ayala López de Ayala-Esquivias Bustamante

En la iglesia de Nuestra Señora del Buen Suceso, de Madrid, han contraído matrimonio la bella señorita Inés Esquivias y Bustamante, con don Pedro Manuel Pérez de Ayala y López de Ayala.

La gentil desposada, que vestía traje de raso y manto de encaje de Bruselas, perteneciente a la familia de los marqueses de Lozoya y diadema de perlas y brillantes, hizo su entrada en el templo del brazo de su padre y padrino, el teniente coronel de Artillería don José María Esquivias y Salcedo. El novio daba el suyo a su madre y madrina, la condesa de Cedillo.

Bendijo la unión el P. Santa Marta, agustino, y ofició la misa de velaciones el P. Gómez Hellín, S. J.

Firmaron el acta, como testigos, por parte de ella, el capitán general de Madrid, teniente general don Miguel Rodrigo; el general de Artillería don José Sánchez Gutiérrez, el marqués de Miranda de Ebro, don Francisco de Cárdenas y Abárzuza, el hermano de la desposada don José María; sus tíos el conde de Bassoco y don Manuel Esquivias y Montes-Sierra; don Leonardo Torres-Quevedo y Torres-Quevedo y don Manuel Bustamante y Rojas-Marcos.

Por parte de él firmaron el padre Juan R. de Legisima, su hermano, don José Luis; su tío abuelo, el conde de Pedromoso; sus tíos, los marqueses de Lozoya, Argüeso y Nules; los generales barón de Casa-Davalillo, conde de Casa de Loja y don Emilio López de Letona y Chacón; don Mariano y don Francisco Pérez de Ayala y Vacas y don Fernando Vallejo de los Casares y sus primos don Juan Vallier y Manso de Zúñiga y don José Luis López de Ayala y León Huerta.

En los salones contiguos a la iglesia se sirvió un «luncho» a los invitados, entre los que figuraban miembros de la sociedad madrileña y de la de Sevilla.

UN MAGNIFICO EJEMPLAR DE BUITRE CAZADO EN MELOQUE DE CERCOS

En el término municipal de Melque, don José Calle Martín, ha cazado un magnífico ejemplar de buitre leonado, que encontraba por lugares donde se encroaba por ellos con postas y otro con perlas del llamado «zornero», el señor Calle Martín abatió al buitre, que medía 3,10 metros de envergadura y tenía un metro de altura.

VACANTES PARA DIRECTORES DE GRUPOS ESCOLARES

Se publica en el «Boletín Oficial del Estado» número 276 una resolución de la Dirección General de Enseñanza Primaria, por la que se convoca oposición restringida, con condiciones que se señalan, para proveer vacantes de Direcciones de grupos escolares.

Entre estas vacantes figura el Grupo escolar de Carbonero el Mayor, en nuestra provincia.

REGISTRO CIVIL

Seis nacimientos, tres defunciones y seis matrimonios

Han sido hechas las siguientes anotaciones:

Nacimientos: Fernando Antonio San Valentín, hijo de Antonio y Antonia; Angel Pablo Martínez Llorente, hijo de Angel y Alfonso; Julián Arranz Suárez, hijo de Bonifacio; Lucía; María Belinda Pérez Herrera, hija de José Luis y María del Carmen; Raquel Díez Ruiz, hija de Mariano y Antonia; José María Padua del Barrio, hijo de Victoriano y María de los Angeles.

Defunciones: José Casas López, de 76 años; Crisantes Blanco Cárdena, de 54; Doroteo Arranz Gómez, de 50 años.

Matrimonios: Apolinar Faralán García con María Esperanza Crespo Martín; Rufino Ramírez de la Igles con Genoveva Antonia García Martín; Clemente Torres Palomo con María de los Milagros García Metón; Félix Hernando Cabrero con C. Hernández Cubo; Antonio Miralindo con Lorenza Redondo Ma; Julián Espinar Yela con Isabel tiérrez Velasco.

Niños .. jóvenes... y viejos... ¡Caramelos Cantaleja!

ULTRALAS

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Creemos en el amor» (2).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 2.—Premiado 125 pesetas, número 958. Con 125 los terminados en 58.

MINISTERIO DE AGRICULTURA

Servicio de Concentración Parcelaria

A VISO

Acordada por Decreto de 26 de julio de 1956 la concentración parcelaria en la zona de Nava de la Asunción (zona regable), se anuncia que trabajos de investigación de propietarios, arrendatarios, aparceros, fructuarios y, en general, de cultivos, darán comienzo el día 1.º de Noviembre de 1957, en el local del Ayuntamiento y se prolongarán por un periodo de quince días.

1. Los propietarios ausentes podrán hacerse representar por cualquier vecino, bastando al efecto una carta de autorización.

2. Todos los propietarios tienen la obligación de manifestar el fin de los cultivos que de hecho existan en sus parcelas.

3. Los cultivadores de fincas (arrendatarios, aparceros, usufructuarios, etc.), y los titulares de cualquier derecho sobre las mismas deben igualmente comparecer en el local del Ayuntamiento dentro del periodo señalado, aunque no sean propietarios a fin de comprobar que su derecho ha sido reconocido por el propietario correspondiente y por tanto su nombre se ha hecho figurar en la relación de cultivadores de la zona y de titulares de otros derechos.

Valladolid, 31 de Octubre de 1957. El ingeniero jefe de la Delegación

Restaurante CASA DUQUE (El Chato)

Fundado en 1859

BODAS-BANQUETES

Presupuestos económicos. Recuerde que para comer bien y barato sólo existe esta casa. Cervantes, 12. Segovia. Teléfono 1707

CINE CERVANTES

Martes: A las 7,30 y 11 noche. Reposición en CinemaScope.

«CREEMOS EN EL AMOR».

Con la maravilla del sonido estereofónico magnético. Por Clifton Webb-Louis Jourdan, Dorothy Mc Guire-Jean Peters. Complemento en CinemaScope.

«Danzas del príncipe Igor».

Notas de la Región

Santander: Fué corneado por un venado

Zamora: La nueva estación del ferrocarril

Valladolid: «La gran subasta del aire» recaudó ya 90.000 pesetas

PALENCIA
Ayer domingo, fueron renovados los Cabildos de las Hermandades, así como las Juntas de los Sindicatos Locales del Combustible y Gremios de la Piel, concluyendo el mandato ostentado por aquellos que fueron elegidos en el año 1954.

—El próximo día 20 tendrá lugar el primer concierto de la temporada de la Sociedad Filarmónica. Este concierto estará a cargo de la Sociedad de Música de Lausanne («Ricercare»). El día 19 actuará la pianista italiana Emma Contestabile.

ZAMORA

Van muy adelantados los trabajos de la construcción de la nueva estación de ferrocarril y se espera que en el próximo Abril entrará en funcionamiento. La nueva estación constará de cantina, restaurante y fonda con 16 habitaciones dotadas de cuarto de baño. Y marquesina de 800 metros de larga cubriendo todos los andenes.

SANTANDER

En el pueblo de Treviño, Cesáreo Colas Puente, que iba acompañado de Mariano Cabezas y María Jesús Alonso, con dirección a un pueblo próximo, para asistir a un entierro, al llegar a la collada de Lobarganes halló cuatro venados que estaban parados en la proximidad del camino y al pretender espantarlos el mayor de los animales acometió a Cesáreo, causándole con un asta, una herida incisa punzante en la pierna derecha.

VALLADOLID

En las sesiones del cursillo de Matemáticas, que está desarrollándose en la Escuela del Magisterio, asistieron ayer por la tarde las autoridades, capitán general, alcalde, rector de la Universidad.

El Colegio Mayor «Reyes Católicos» ha pronunciado una conferencia sobre la figura de Don Juan de Ceis Moreno, iniciando el ciclo de charlas a cargo de los profesores de la Universidad.

El escritor y poeta Francisco Jacinto Martín Abril, director de Radio Valladolid y redactor del «Diario Regional», ha sido invitado por el Servicio Cultural de la Embajada de España en Lisboa para pronunciar una conferencia sobre la figura de Don Juan de Ceis Moreno, iniciando el ciclo de charlas a cargo de los profesores de la Universidad.

Se inauguraron ayer dos Exposiciones de pintura: la de Mompó, en el Palacio de Santa Cruz, y la de Cuadros, en el Ayuntamiento. A ambas asistió numeroso público.

Con las 27.625 pesetas, logradas anoche en «La gran subasta del aire», de Radio Valladolid, se redondeó hasta el momento la cifra de 100.000 pesetas en pro de los damnificados de Valencia. La subasta de ayer fué prodigiosa en emociones.

Se citó uno sólo de los casos, seamos el de ese niño que se quedó corto en la paja por un aparato de radio. Varios oyentes llamaron a la emisora para añadir a lo ofrecido por el pequeño las cantidades necesarias para constituir en pro de la radio un fondo de 5.200 pesetas. El niño presentó seguidamente en Radio Valladolid, donde hizo entrega, por un subastador de un magnífico grabador mecánico, bordado en plátano, que fué devuelto al generoso donante después de que un comitativo ofreció por él, con esa cantidad, la cifra de 2.000 pesetas.

La barriada de «La Placa», de la ciudad de Ponferrada, ha sido escogida por una reyerta de la que resultó un hombre con heridas gravísimas, que el vecindario que acudió en su auxilio pudo evitarlo por la rapidez con que se desarrollaron los hechos.

A la puerta de un establecimiento de bebidas, fué encontrado en estado comatoso un individuo que resultó ser José Pérez, de Haro, residente accidentalmente en Ponferrada, que presentaba una herida en la nariz producida por fuerte golpe.

El agresor resultó ser Manuel Bao, al que posteriormente se le acusó de haber causado las heridas al arrojar sobre José Pérez una piedra de grandes dimensiones. Parece ser que la discusión surgió por una denuncia formulada anteriormente por uno de los vecinos a un guarda jurado de la zona, por ciertas sustracciones de

SE DARA A VALENCIA AYUDA YUKOF ha admitido, por fin, lo más amplia que haga falta sus "equivocaciones"

(Viene de la página 6)

que haga falta. Seguidamente voy a proponer al Gobierno la concesión de una moratoria para el pago de los seguros sociales en la zona afectada. Es problema que ofrece graves dificultades técnicas, por la necesidad de hacer compatible la subsistencia del seguro con la reducción o retraso en el abono de las cuotas; pero estas dificultades serán salvadas con toda urgencia.

Los trabajadores portuarios dependen de un servicio central del ministerio. He estado con ellos, con sus familiares acogidos al cariñoso cobijo del Club del Tiro de Pichón; he compartido sus ansias y las he hecho más. Creo que en su condición en cierto modo de empresa, el ministerio de Trabajo sabrá dar el tono justo de su buena voluntad en lo que nosotros consideramos más que beneficencia, pura justicia social.

EL SEGURO DE ENFERMEDAD

Seguidamente, y en contestación a las preguntas que le fueron formuladas, el señor Sanz Orrio se extendió en amplias consideraciones sobre los decretos relativos al Seguro Obligatorio de Enfermedad, que asimismo fueron aprobados en el último Consejo de ministros celebrado en Barcelona bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado el día 18 de Octubre último.

Declaró que, no obstante sus respectivas rubricas, perfectamente distintas, puesto que uno se refiere a la extensión del Seguro Obligatorio de Enfermedad a los trabajadores eventuales del campo y el otro al régimen económico del Seguro, ambos decretos guardan una estrecha e íntima conexión y representan supuestos previos para la elaboración del plan nacional de seguridad social actualmente en preparación, sin que las soluciones adoptadas en aquellos prejuzguen en modo alguno las futuras y definitivas directrices del referido plan. Es obvio que la aplicación del Seguro Obligatorio de Enfermedad a los trabajadores agrícolas eventuales presupone la más escrupulosa observancia del principio de unidad económica del propio Seguro, impuesto por el sentido de solidaridad nacional, en el que radica toda la ayuda básica o fundamental del mismo.

Precisamente porque el principio de unidad económica tiene que permanecer intacto, es por lo que resulta obligado superar posibles y perniciosas desviaciones del Instituto Nacional de Previsión—entidad aseguradora única—y colaboradores del Seguro Obligatorio de Enfermedad en punto a régimen de fianzas, fondos de reserva, selección de riesgos, liquidación de déficits de pasados ejercicios, etc. Ello es de todo punto necesario para desembocar en un régimen compensatorio que satisfaga conjuntamente las exigencias técnicas del Seguro y las inherentes al sistema de gestión delegada, sin olvidar el principio de solidaridad nacional que debe informar todo el sistema del Seguro.

EXTENSION DEL SEGURO A TRABAJADORES AGRICOLAS EVENTUALES

La existencia del Seguro a los trabajadores agrícolas eventuales responde, sin duda, a imperativos de estricta justicia social. Es incontestable que tal núcleo de trabajadores constituye uno de los grupos más calificados dentro de los económicamente débiles. Los efectos beneficiosos del Seguro Obligatorio de Enfermedad vendrán a proyectarse sobre más de un millón de trabajadores y de familiares a cargo de los mismos. Desde el punto de vista técnico, tan importante y trascendental medida nos sitúa ante los problemas más difíciles y complejos de la moderna medicina social.

Se ha previsto en el decreto que la implantación puede llevarse a cabo de una manera gradual y progresiva en distintas etapas a partir del 1 de Abril próximo.

El período preparatorio o de montaje, aparte de los estudios relativos al sistema de financiación para fijar el que en definitiva haya de adaptarse, requiere la práctica de numerosas operaciones, que es preciso cuidar hasta en sus más pequeños detalles, con objeto de lograr la máxima sencillez y flexibilidad en los procedimientos y trámites de gestión. En estos momentos, y en virtud de una re-

ciente orden conjunta de este ministerio y de la Secretaría General del Movimiento, en la Organización Sindical, las Hermandades Sindicales del Campo y la Obra Sindical Previsión Social, en régimen de estrecha colaboración con el Instituto Nacional de Previsión, están dando cima a una importantísima tarea, merced a la cual quedará ultimado en este mismo año el censo laboral agrícola y, dentro de éste, el de los trabajadores eventuales comprendidos en la nueva disposición.

Los servicios de asistencia sanitaria a los trabajadores agrícolas eventuales tendrán que revestir en su funcionamiento especiales características determinadas, entre otros factores, por la dispersión demográfica propia de las zonas rurales, movimientos migratorios, alejamiento de las instalaciones y centros sanitarios, etc., etc., factores estos que sin duda han de implicar un esquema de organización que puede ser distinto al adoptado para los trabajadores de la industria y del comercio residentes en los núcleos urbanos.

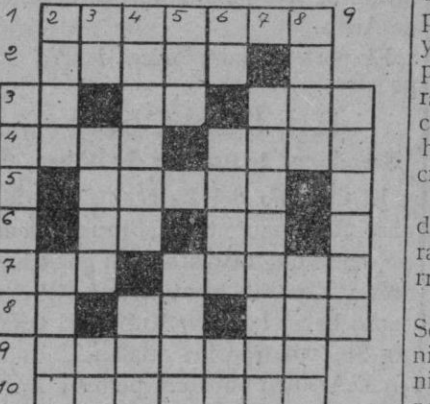
SERVICIOS MEDICOS

Las normas generales de funcionamiento de los servicios médicos que requiera la asistencia de los trabajadores agrícolas eventuales, conforme a lo ya dispuesto en la ley del Seguro Obligatorio de Enfermedad, serán elaboradas por una comisión de enlaces, presidida por el subsecretario de Trabajo, en la que están representadas la Dirección General de Sanidad, la Organización Sindical y el Instituto Nacional de Previsión. Dicha comisión estudiará no sólo las cuestiones técnicas derivadas de los propios servicios, sino también la armonización de los intereses legítimos de todos los facultativos españoles—tan generosos cuando se trata de su colaboración, cualquier función social—con la finalidad pública del Seguro.

«No se nos ocultan—terminó diciendo el ministro—las grandes dificultades de esta empresa que nos hemos impuesto; no ignoramos la existencia de problemas de todo orden que condicionan el propósito anunciado, ni la necesidad de concurso de los esfuerzos que se reclaman en él, pero tales supuestos, lejos de ablandar nuestra voluntad, la animan y estimulan a fortalecerse, porque ¿qué interés o qué inconveniente puede levantar un obstáculo que limite o contraiga la aplicación de esta medida, que viene determinada por los postulados más elementales de nuestra política social definida por nuestro Caudillo?»

SEPA Vd. perder el tiempo

CRUCIGRAMA 1.643. Por Miroso



HORIZONTALES: 1. Concilio.—2. Natural de una vasta península del Sudoeste de Asia.—3. Cifra romana. Regalé. Extremidad.—4. Ayuntamiento de la provincia de La Coruña. Toro sagrado de los egipcios.—5. Decreto del sultán turco.—6. Nota musical. Contracción.—7. Repetido: pueblo negro del Sudán oriental. (Al revés) Embuste. 8. (Al revés) Artículo. (Al revés) Símbolo químico. Prenda militar.—9. Daño en la parte leñosa de las plantas que se manifiesta por exudación de savia corrompida (pl.).—10. (Al revés) Pondrían al fuego.

VERTICALES: 1. Natural de una isla.—2. Extrae. (Al revés) Sin valor legal.—3. Verbo. Números romanos. Nota musical.—4. Practicaré cierto deporte. (Al revés) Departamento del Perú.—5. Río siberiano. Pueblo de la provincia de Gerona.—6. Preposición. Nombre de varón. Dios del sol entre los egipcios.—7. Recurrir al juez.—8. Aparecí. Flor.—9. Das hospedaje.

Solución al crucigrama número 1.642

HORIZONTALES: 1. Milanes.—2. Aroma.—3. Ar. Ba. Ana.—4. Vaca.

Y que las críticas contra él son en todo correctas

Estocolmo, 3.—El órgano del partido comunista soviético «Pravda», dice hoy que el mariscal Georgi Yukof ha admitido «sus equivocaciones».

Esta «confesión» de sus culpas de Yukof se publica hoy en un editorial a tres columnas, en el que se incluye el comunicado del Comité Central anunciando la expulsión de Yukof del Presidium y del Comité Central.

«El actual Pleno ha sido para mí una gran escuela del partido. Deploro tener que reconocer que aquí he comprendido la significación de mis errores que he cometido en la dirección de las fuerzas armadas, especialmente en fechas recientes, y las equivocaciones políticas cometidas como miembro del Comité Central y del Presidium del Comité Central.»

«Tengo que reconocer que las críticas que se han dirigido contra mí aquí en el Pleno son en todo correctas. Yo considero como una ayuda de camaradas del partido a mi personalmente y a otros trabajadores militares para comprender correctamente las exigencias de la línea del partido en relación con la dirección del Ejército y la Armada y en relación con la correcta educación política de las fuerzas armadas.»

«Yo admito mis errores. En el curso del pleno yo comprendí plenamente a ellos (se refiere a los miembros) y di mi palabra al Comité Central del partido de eliminarme de pleno en poco tiempo.»

DECLARACIONES DE KRUSCHEF

Berlín, 3.—Nikita Kruschef, primer secretario del partido comunista soviético, ha hecho unas declaraciones al «Toronto Telegram».

Kruschef indicó que no cree que esté próxima una guerra universal. Como es costumbre, Kruschef acusó a Estados Unidos y a Turquía de preparar un ataque contra Siria, y advirtió que los cohetes y las bombas atómicas y de hidrógeno podían ser enviadas por los soviéticos a cualquier lugar de la tierra.

Repetió también la necesidad de una coexistencia pacífica y el principio de que la guerra no es inevitable. «No obstante—añadió—, es imposible decir que no habrá guerra.»—Efe.

El «Sputnik II» continúa girando alrededor de la Tierra

(Viene de la página 6)

de colocar un perro vivo a bordo del segundo satélite artificial de la Tierra lanzado a los espacios por los rusos esta mañana.

El Comité Ejecutivo de la Liga ha publicado una declaración denunciando esta acción como «cruel y condenable», apelando a las Naciones Unidas y a todos los organismos internacionales para que «repudien estos experimentos rusos».

En la declaración de la Liga se dice: «Nosotros apelamos a los sentimientos humanitarios de los pueblos de cada país del mundo para que expresen su horror, disgusto y desagrado contra los científicos rusos que han puesto un perro vivo en el satélite.»

La «Real Sociedad para la prevención de la crueldad contra los animales» sugiere que se eleven individuales protestas contra el empleo de un perro con tales fines directamente a la Embajada rusa en Londres. Un portavoz de la Sociedad dijo que cientos de personas habían telefonado a la sede de la entidad para unir sus protestas.

Dijo también que «cuando se anunció el empleo de un perro en las experiencias por los rusos, la Sociedad ya elevó una protesta a la Embajada», pero, agregó, que no sabe si se enviará otra o si la Sociedad piensa publicar una declaración como ya lo ha hecho la Liga contra los deportes crueles.

Un portavoz de la Embajada rusa dijo que nadie había telefonado para lamentarse por el empleo del perro en la experiencia.

K. W. Gatlan, vicepresidente de la Sociedad Interplanetaria Inglesa, manifestó que «no existe absolutamente ninguna oportunidad de que el perro pueda ser rescatado con vida», y añadió que «en anteriores experimentos rusos, los perros habían sido solamente incluidos en cohetes disparados verticalmente y recuperados por medio de paracaídas y los informes rusos indicaban que no habían muerto.»—Efe.

EL PERRO REGRESARA A LA TIERRA POR MEDIO DE UN PARACAIDAS

Hamburgo, 3.—El perro que viaja actualmente dentro del dispositivo herméticamente cerrado del satélite artificial ruso regresará a la Tierra por medio de un paracaídas, después de que el satélite anuncie su «salida» por medio de una especie de señal de radio, según ha informado un científico ruso a un informador de la agencia de noticias alemana «Upa». El informador en cuestión, doctor Nielsen, dijo que el científico, cuyo nombre no podía revelar, le había dicho que esperaba.

Anás.—5. Atico.—6. Co. aM.—7. Eco. Asaro.—8. SA. In. Los.—9. Zócalos. 10. alimisa.

VERTICALES: 1. Avilés.—2. Mara. Caza.—3. Ir. Caco. oL.—4. Lobato. ICI.—5. Ama, anaM.—6. Na. acaS. LI. 7. Anómalos.—8. Sena. Rosa.—9. Asidos.

ADIVINANZA

Número 1.030:

«Mi primera es un elemento; mi segunda nada vale por sí sola, y mi todo nos obliga a guarecernos en un portal si nos sorprende en la calle. (Solución al núm. 1.029: Caparrosa.)

OLVIDE SU HERNIA

conteniéndola con el aparato automático RAMOS, el preferible por su incomparable suavidad, mínimo peso y sin tirantes ni adicionales molestas. Corsés, aparatos para descensos de estómago, parálisis infantil, etc. Todo a medida. Visitas en SEGOVIA el día 7 de Noviembre en el Consultorio del doctor Santos Temiño, calle Colón, 5, y todos los meses el primer jueves de mes. Horas de 11 a 2.

GABINETE ORTOPEDICO DE EDUARDO RAMOS, CALLE DE CERVANTES, 4. MADRID. (C. S. 13.342).

AYUNTAMIENTO DE BERNARDOS

Subasta de maderas

El día 7 de Noviembre, tendrá lugar en este Ayuntamiento, la subasta de maderas del monte número 102 de estos propios, cuyo anuncio ha sido publicado en el «Boletín Oficial» de esta provincia número 122, correspondiente al día 11 del mes actual.

Detalles relacionados con la misma, los expresados en el indicado anuncio.

Los pliegos pueden ser presentados en Secretaría, todos los días hábiles y horas de 10 a 13, hasta las 13 horas del día 6, anterior a dicha subasta.

Bernardos, 30 de Octubre de 1957.

El alcalde accidental, Juan Antonio Pastor.

DISTRITO FORESTAL DE SEGOVIA

ANUNCIO

Próxima la campaña de distribución de plantas del Vivero Central de «Los Lavaderos», a cargo de este Distrito Forestal, por el presente se pone en conocimiento de los particulares o entidades que deseen efectuar repoblaciones en fincas de su propiedad, que pueden solicitar de esta Jefatura, en los impresos que se les facilitarán en este efecto, las plantas que necesiten, durante el próximo mes de Noviembre, con la advertencia de que aquellas peticiones que tuvieren entrada con fecha posterior a 1 de Diciembre sólo serán atendidas si las disponibilidades de plantas lo permiten.

Si el número de plantas solicitadas en conjunto fuera superior a las existencias, se distribuirán a prorrato entre los peticionarios.

La solicitud lleva consigo la aceptación por el peticionario de las condiciones establecidas por la Superioridad para estas concesiones.

A continuación se expresan las especies que pueden ser solicitadas y precios de las mismas.

Chopo, canadiense, chopo bórdilis y acacias, a 3,00 pesetas planta; Thu-yas y cipreses, con maceta, a 2,50 pesetas unidad, y sin maceta, a 50,00 pesetas el ciento, y pino piñonero, con maceta, a 2,50 pesetas planta.

Segovia, 29 de Octubre de 1957.

El ingeniero jefe, Jesús María de Yraola.

Lambretta



SUSPENSION PERFECTA

Delegación oficial

CASA SOLERA

Talleres BENITO F.-VEGA, S. L.

Calle Independencia, 2.

Repara y se repara toda clase de maquinaria agrícola, arados, remolques y ejes. Reparación de tractores, comprobación inyección diesel, cargador baterías.

Doña Andrea Sainz García Viuda de Casas

Falleció en Segovia el día 5 de noviembre de 1956

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Sus hijos don Eleuterio, doña María y doña Justina; hijos políticos doña Cristina Vega y don Jesús Álvarez; nietos y demás familia,

Suplican a sus amistades una oración por su alma.

El funeral que se celebre el día 5, a las diez de la mañana, en la parroquia de la Santísima Trinidad; el culto del día 15, en la misma iglesia, a las siete de la tarde, así como las misas gregorianas que se dirán durante el mes de Noviembre, a las nueve de la mañana, en la iglesia de San Miguel, serán aplicados por su eterno descanso.

M.C.D. 20

Aquí, todos los DEPORTES

SORPRESA EN EL CAMPO DE NERVION, donde el Español derrotó al Sevilla

EIZAGUIRRE DETUVO UN PENALTY EN PAMPLONA

Resurgió el R. Valladolid, que hizo encajar una fuerte goleada al Valencia

En Los Cármenes
Granada, 1; Celta, 0

Dos goles se anularon al Granada y uno al Celta. Este equipo es rápido y liga bien el juego, dando mucha guerra a los jugadores locales, que todavía cuentan con varios titulares sin poder jugar, por enfermedad.

El único gol de la tarde lo consiguió Pellijero, cuando sólo faltaban diez minutos para el final del encuentro.

En Zorrilla
Valladolid, 6; Valencia, 3

Se despertó el Valladolid, y ha querido presentarse ante sus socios con dignidad, para que confíen en él. La víctima ha ido el Valencia, que jugó un regular partido y que en un principio amenazó de cerca al equipo local, aunque posteriormente, la tarde de aciertos de Badenes, antiguo ariete valenciano, contribuyó sobremanera a esta victoria clara.

VIII JORNADA EN I DIVISION

En el E. Bernabéu
Real Madrid, 2; Real Sociedad, 1

Los donostiarras practicaron de nuevo la antítesis del fútbol, con un cerrojo que no había quien atravesara, y dejando tan sólo a dos jugadores en la delantera. Por ello, el dominio de los madrileños fué rotundo y total durante todo el partido, en el que a los 21 minutos falló Di Stéfano un penalty, pero a los 37 Rial hacía el primer gol. Después del descanso, en un descuido madridista, Lacalle hace el empate, pero vuelven a la carga los madrileños y en este acoso hay otro penalty, que Di Stéfano convierte en el gol del triunfo.

En el E. Insular
Las Palmas, 0; Zaragoza, 0

Todavía no ha ganado la U. D. Las Palmas ningún partido en su terreno de juego. En el de ayer, el Zaragoza salió a defender y lo supo hacer muy bien, pues la delantera canaria fué incapaz de abrir brecha en la defensa contraria. Numerosas ocasiones de peligro ante la puerta aragonesa, y aunque debió ganar el conjunto local, la cosa, como decimos, acabó en tablas.

En San Juan
Oasuna, 1; Atlético de Madrid, 1

Los dos equipos se batieron con bríos, pero sin vistuosidad. Eizaguirre y sus tres defensores tuvieron una excelente actuación, donde se estrellaaron los avances atléticos, que hasta diez minutos antes de acabar el encuentro no igualaron el tanteador, por medio de Rafa, neutralizando el tanto de Areta.

El portero pamplonés detuvo un penalty.

En Las Cortes
Barcelona, 3; Atlético de Bilbao, 0

El dominio del Barcelona ha sido absoluto durante todo el primer tiempo, en el que marcaron dos goles Kubala y Evaristo, para después del descanso hacer también Kubala el tercero. Se confiaron los catalanes, y atacó el Atlético bilbaíno, pero sin acierto en el remate. En conjunto, fué bonito el partido, y la victoria del Barcelona, justa.

En Nervión
Sevilla, 0; Español, 1

No jugó el Español a la defensiva, sino que, por el contrario, buscó la forma de hacer goles, consiguiendo el único de la tarde, obra de Vilches. Se mostró como un gran conjunto, mientras que el Sevilla, a falta de algunos titulares, no rindió como era de esperar, facilitando la tesonera labor de sus rivales de ayer.

Por 3-0 venció la Gimnástica Segoviana al Conquense

▲ Pero no convenció su juego, falta de organización y de sentido táctico

Ninguno de los dos equipos realizó un juego vistoso, por lo que el encuentro resultó aburrido

Venció, pero no convenció. La victoria de ayer de la Gimnástica Segoviana ante el Conquense no quiere decir nada. La recuperación de que se nos había hablado no la hemos visto por parte alguna, aunque al iniciarse el partido, la velocidad que imprimían a sus jugadas y el entusiasmo que en las mismas derrochaban, nos hicieron pensar que al aligerar el equipo en años y kilos, se había dado un paso trascendental para mejorar su posición en la tabla clasificatoria.

Sin embargo, hemos de reconocer que la labor está aún por hacer casi en su totalidad. Que quizá sea un beneficio esa inyección de juventud, pero precisamente por ser juventud, lleva consigo también numerosos defectos que hay que limar, irremediablemente, para evitar males mayores y posteriores, que llegarán, a no dudar, de seguirse así.

Sólo los minutos iniciales nos hicieron concebir una esperanza, que luego se hundió en un naufragio de los jugadores, correteando por el rectángulo sin misión aparente alguna, sin encontrar nadie su sitio, sin estar allí donde debían en el momento oportuno.

Y es que observamos una desorientación total, completa, en la posición táctica de los gimnásticos. Ya habíamos hecho referencia anteriormente a este punto, e insistimos en ello por creerlo de interés. Hay que enseñar a cada jugador, si es que éste no lo sabe, cuál ha de ser su posición en el campo, esa posición que debe variar según esté su equipo atacando o defendiendo, y según tenga que apoyar a un compañero o a otro, o bien encargarse de vigilar a determinado jugador del bando rival.

De esto pecaron los gimnásticos, y sobre todo sus interiores. Tuto y Tatín, jugando bien la pelota en ocasiones—sobre todo el último—podrían formar una pareja de interiores que construyera juego. Pero no se sitúan, no se preocupan de buscar su colocación adecuada. Ayer jugaron casi todo el tiempo juntos, y sin pasar de la mitad del campo hacia atrás, casi siempre los dos a la misma altura, cuando uno por lo menos debía haber estado abajo, ayudando a los volantes y procurando crear el juego que luego alimente a la delantera. Así tienen que jugar los interiores, y si ellos no saben hacerlo, o no se han dado cuenta, se les debe inculcar esta táctica, se les debe enseñar y hacer ensayar la misión que tienen en un encuentro, que no es precisamente la de coger la pelota de vez en cuando, correr con ella, pasársela un poquito, regatear a placer—perdiéndola muchas veces—y tirar luego adonde salga, sin mirar si la puerta está a la derecha o a la izquierda. Así se desperdician energías, tiempo y ocasiones de dar la victoria al club cuyos colores se defienden, o se intenta defender.

Para completar
Pero aún hay más. Para completar como es debido el cuadro—y que no sea como el de ayer—que tenemos hacer hincapié en que todo cuanto estamos diciendo es perfectamente lógico y viable, puesto que a estas alturas debía haberse puesto ya en práctica—, hay que enseñar también a otros jugadores. Por ejemplo, a Gallego, un muchacho que puede dar mucho, muchísimo juego, pero que es algo inexperto en estas lides, y necesita de orientación. Bien está que en cada partido aprenda un poco por su cuenta, pero hay que enseñarle algo más. Y entonces, o mucho nos equivocamos, o será un extremo de calidad y tanto peligro para el bando contrario.

Y junto a él, convendría inculcarle a Vilaseca un poquito de «afición» al trabajo. Porque sabe jugar al fútbol—ya nos lo tenía demostrado—y cuando la pelota está en sus pies, nos tranquiliza porque sabemos que tiene intuición, idea, y sabe qué hacer con ella. Domina el balón y distribuye juego con soltura y vista, pero le falta entusiasmo, coraje. Tiene demasiada pasividad a veces, y es preciso que ponga mayor calor en las jugadas. Porque, repetimos, sabe ejecutarlas con perfección y es un puntal imprescindible en la delantera, siempre que «juegue».

Miralles fué ayer el pie cojo de vanguardia. Se empeñó en hacer cosas que no sabe, y en meter el balón por donde no había hueco. Y, claro, no le metió. Por eso perdió chisimas ocasiones provechosas y tuvo, en general, muy desafortunado, siendo una gran laguna a cubrir en ataque.

De los medios volantes no estamos descontentos. Hazas puede dar mucho.

(Continúa en la página 5)

EL CAMPEONATO DE LIGA EN SEGUNDA DIVISION

GRUPO PRIMERO (Resultados)

Basconia, 2; Sabadell, 0.
Oviedo, 2; Eibar, 0.
Avilés, 0; Santander, 0.
Felguera, 3; Ferrol, 1.
Tarrasa, 1; Leonesa, 1.
Indauchu, 2; Alavés, 0.
Coruña, 5; Girona, 0.
Sestao, 1; Caudal, 0.
Rayo Vallecano, 4; Cendal, 2.

Con su victoria de ayer, el Oviedo se encarama al primer puesto de la clasificación, y se nos antoja que va a ser difícil desplazarle de él, puesto que los ovetenses están en plenitud de juego. El Santander quiso enmendar la terrible derrota a domicilio del domingo último, a cargo precisamente del hoy líder, y logró empatar en Avilés, resultado que consideramos de valor.

La Leonesa se aprovechó de la flojedad del Tarrasa y también le arrancó un punto, resultando los demás encuentros con tanteos nada extraños, aunque si podremos destacar el escaso margen de la victoria del Sestao y el por el contrario, grande del Coruña, que ha sido, con el Rayo Vallecano, el conjunto más goleador del grupo.

GRUPO SEGUNDO (Resultados)

Tenerife, 2; Hércules, 0.
At. Ceuta, 3; Plus Ultra, 0.
Huelva, 1; Jerez, 1.
Extremadura, 1; San Fernando, 0.
Eldense, 3; Levante, 1.
Alcoyano, 0; Badajoz, 1.
Cádiz, 2; Betis, 1.
Córdoba, 5; Málaga, 1.
Murcia, 1; Alicante, 0.

Se mantiene en cabeza el Tenerife, después de su victoria sobre el Hércules. Pero a solo un punto le sigue el Murcia, que se vio apurado para ganar al Alicante, este año en buena forma, al parecer. El Badajoz ha sido el único vencedor en campo contrario, aunque se debe consignar que el adversario, el Alcoyano, era flojo y no debe extrañar este resultado a favor de los extremeños.

El Málaga, que andaba en segunda posición, encajó un buen tanteo por cuenta del Córdoba, y la victoria del At. de Ceuta sobre el Plus Ultra no ofrece lugar a dudas por su limpieza. No ha de extrañar, por otra parte, la igualdad del Jerez en Huelva, dada la situación de este club. Y, por lo demás, nada digno de mención.

CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
R. Madrid	8	6	2	0	20	3	14+6
Español	8	5	2	1	15	9	12+4
Barcelona	8	5	1	2	23	9	11+3
At. Madrid	8	4	3	1	27	11	11+3
Osasuna	7	4	2	1	16	10	10+2
At. Bilbao	7	3	1	3	18	14	7+1
Celta Vigo	7	2	3	2	14	14	7+1
Granada	7	3	0	4	8	10	6-2
Zaragoza	7	1	4	3	9	12	6
R. Sociedad	8	2	2	4	8	11	6-2
Sevilla	7	2	2	3	8	12	6-2
Real Jaén	7	2	2	3	5	11	6-2
Las Palmas	8	1	3	4	7	29	5-5
Real Gijón	6	1	2	3	8	11	4-4
Valladolid	7	1	2	4	8	11	4-4
Valencia	7	0	3	4	11	18	3-1

SEGUNDA DIVISION

Grupo primero

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Oviedo	8	5	2	1	19	5	12+4
Santander	8	5	1	2	15	9	11+3
Indauchu	8	4	2	2	12	7	10+2
Basconia	8	4	1	3	9	10	9+1
Eibar	7	3	2	2	10	4	8+2
Avilés	7	3	2	2	11	8	8
Leonesa	8	3	2	3	8	8	8
Sestao	6	3	2	1	9	11	8+2
Alavés	7	3	1	3	9	7	7-1
Rayo V.	6	3	1	2	13	12	7+1
La Felguera	7	3	1	3	10	12	7+1
Sabadell	7	3	1	3	8	11	7+1
Coruña	5	3	0	2	13	3	6
Cendal	7	2	2	3	10	12	6-2
Girona	8	2	2	4	6	16	6-2
Tarrasa	8	2	1	5	9	16	5-3
Caudal	7	1	1	5	3	10	3-3
Ferrol	6	0	0	6	4	16	0-6

Grupo segundo

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Tenerife	8	5	1	2	21	7	11-1
Murcia	7	5	0	2	20	11	10+2
Jerez	8	3	3	2	9	9	9+3
Málaga	7	4	0	3	15	10	8
Badajoz	7	3	2	2	9	7	8
Hércules	8	3	2	3	14	15	8+2
Extremad.	6	3	2	1	9	10	8+2
Alicante	7	3	2	2	14	10	8
Ceuta	7	3	1	3	10	8	7-1
S. Fernando	7	3	1	3	8	7	7-1
Córdoba	7	3	1	3	13	13	7+1
Eldense	7	3	1	3	11	14	7+1
Plus Ultra	8	2	3	3	10	14	7-1
Cádiz	7	3	1	3	12	17	7+1
Betis	6	2	0	4	11	9	4-2
Levante	6	1	2	3	7	11	2
R. Huelva	7	1	2	4	5	17	2-2
Alcoyano	6	1	0	5	8	16	2-4

TERCERA DIVISION

Grupo XIV

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Getafe	8	7	1	0	15	4	15+7
Manchego	8	5	3	0	20	11	13+5
Agromán	8	5	2	1	19	8	12+4
Metálicas	8	5	2	1	20	9	12+4
Don Benito	8	4	2	2	14	9	10+2
Moraleja	8	4	2	2	13	13	10+2
C. Sotelo	8	4	1	3	19	12	9+1
Guadalajara	8	4	1	3	16	13	9+1
P. Móvil	7	3	2	2	15	9	8
Alcázar	8	3	1	4	17	16	7-1
Leganes	8	3	2	3	9	14	7-1
Emeritense	7	3	0	4	14	16	6-2
Carabanchel	8	2	2	4	13	24	6-2
Aranjuez	8	2	2	4	13	24	6-2
Manzanares	8	2	2	4	13	24	6-2
Avilés	8	2	1	5	15	26	5-3
Femsa	8	1	3	4	5	14	3-3
Toledo	8	1	2	5	12	18	4-4
Conquense	8	2	0	6	12	21	4-4
Segoviana	8	2	0	6	13	24	4-4

El XIV Grupo de la Tercera División

EMERITENSE, 3; ARANJUEZ, 1
Mérida, 3.—El partido entre el Emeritense y el Aranjuez finalizó con el resultado de tres tantos a uno a favor del primero.

El primer tiempo terminó uno a cero a favor de Aranjuez, marcado por Batista.

Durante esta primera parte dominó el Aranjuez por velocidad, adelantándose a las jugadas.

En el segundo tiempo marca Isidoro de penalty, a los 18 y 31 minutos.

A los 40 minutos Nandi, en jugada personal, consiguió el tercer gol para el Emeritense.

El jugador del conjunto local, Manuel Velázquez, fué retirado del campo a los 42 minutos de juego del segundo tiempo, con posible fractura de tobillo.

El encuentro ha sido de escasa calidad de juego de ambos bandos, en el que se ha impuesto la mayor veteranía y clase de los locales, que dominaron insistentemente.

El primer gol lo consiguió Patri, a los nueve minutos. El segundo Macha, a los seis de la segunda fase, y el tercero lo marcó nuevamente Patri a los 16.

Destacaron por los visitantes Goyo y Santos y por los locales Vales y Macha.

Excelente arbitraje del señor Martín Pamplona.

GUADALAJARA, 3; FEMSA, 0
Guadalajara, 3.—El encuentro entre el Guadalajara y el Femsa ha terminado con el resultado de 3-0 a favor de los locales.

Comienzo del partido con gran presión del Guadalajara, sin que sus esfuerzos se vean coronados por el éxito hasta los 33 minutos, en que se pasa la pelota a Eloy, que de tiro cruzado consiguió el tanto.

A los 39 minutos se tira un indirecto, y recogido el balón por Alcázar, marca, consiguiendo el segundo tanto, terminando así el primer tiempo.

En toda la segunda parte se desarrolla un juego alterno, aunque con más brío por parte de los locales, presenciándose buenas jugadas sin que el marcador varíe hasta el minuto 40 en que Calleja tira de cerca y marca el tercero y último gol.

La actuación arbitral a cargo del colegiado señor Yela, acertada y sin complicaciones.

AVILA, 1; M. METALURGICAS, 4
Avila, 3.—El encuentro entre el Avila y el Manufacturas Metálicas fué ganado por los visitantes por cuatro goles a uno.

A los once minutos, en un avance local, Evaristo pasa a Fernando, extremo derecha, quien tira cruzado y marca el único tanto local.

Cuando van 15 minutos, el delantero centro Oliva tira un chut desde lejos y consigue el gol del empate.

El segundo gol del Manufacturas viene a los 21 minutos. El extremo Gallardo avanza por su lado y de tiro cruzado lleva la pelota a la red.

En esta fase, al igual que en la contraria, (Continúa en la página 5)

Meana designó las alineaciones A y B de España contra Turquía

▲ La selección nacional todavía puede ir a la final del Campeonato del Mundo

Madrid, 4.—Ayer, el seleccionador nacional de fútbol, Manuel Meana, facilitó en la Federación Española la lista de los componentes de los equipos A y B de España, que han de enfrentarse el próximo miércoles a los conjuntos de Turquía A y B, en Madrid y Estambul, respectivamente.

España A.—Portero: Ramallets (C. F. Barcelona).

Defensas: Quincoces (Valencia), Garay (Atlético Bilbao), Segarra (C. F. Barcelona).

Medios: Santisteban y Zárraga (ambos del Real Madrid).

Delanteros: Miguel (Atlético Madrid), Kubala (C. F. Barcelona), Di Stéfano (Real Madrid), Rial (Real Madrid), Gento (Real Madrid).

Como suplentes figuran Carmelo (Atlético Bilbao), Lesmes II (Real Madrid), Vergés (C. F. Barcelona), Marsal (Real Madrid), Arceche (Atlético Bilbao), Suárez (C. F. Barcelona).

España B.—Portero: Vicente (Español).

Defensas: Piquer (Valencia), Olivella (C. F. Barcelona), Mestres (Valencia).

Medios: Maraño y Glaría II (ambos del Osasuna).

Delanteros: Tejada (C. F. Barcelona), Sampedro (C. F. Barcelona), Sabino (Osasuna), Pepillo (Sevilla), Collar (Atlético Madrid).

Como suplentes figuran Araquistain (Real Sociedad), Irulegui (Real Sociedad), Etxura (Atlético Bilbao), Peiró (Atlético Madrid) y Maño (Valencia). Mateos (Real Madrid) ha sido dado de baja por lesión en el hombro derecho en el partido de ayer.

Los jugadores del equipo A se han concentrado hoy lunes en el hotel Felipe II, de El Escorial, y los del B partieron a las diez y cuarto de la mañana en avión con dirección a Estambul, vía Roma, y son acompañados por el doctor Costa, miembro del Comité técnico de la Federación Española, el señor Sastre y el secretario general de la Federación Española de Fútbol, don Andrés Ramírez.

Un torneo de segundones para eliminarse con Israel.

Zurich, 2.—Los organizadores del Campeonato Mundial de Fútbol han declarado a Israel ganador del grupo afro-asiático por retirada «por consideraciones políticas» de Indonesia, Egipto y Sudán. Pero dichas retiradas no suponen la calificación automática de Israel para intervenir en la fase final que se celebrará el año próximo en Suecia. Los organizadores de la Copa del Mundo acordaron que los clasificados en segundo lugar de cada uno de los grupos europeos jueguen entre sí y el vencedor se enfrente a Israel.

La decisión fué tomada en una reunión privada celebrada por el Comité organizador de la Copa del Mundo en la oficina de la Federación Internacional de Fútbol Asociación de esta ciudad.

El torneo para decidir el país que se enfrentará a Israel se celebrará los días 8 y 9 del próximo mes de febrero, cuando el Comité organizador se reúna en Estocolmo para tratar los detalles de la fase final.

Nueve países tendrán una nueva oportunidad de clasificarse para la final, según anuncia el comunicado.

El comunicado dice que los países clasificados en el segundo lugar de cada uno de los grupos de la zona europea. Hasta ahora intervinieron, en el citado torneo, los equipos de Eire, Bélgica, Gales y Holanda.

Israel debe enfrentarse a un nuevo equipo, porque el Reglamento de la Copa del Mundo especifica que un país tiene que intervenir al menos una ronda eliminatoria completa para clasificarse para la fase final.

Aún tenemos dos posibilidades de llevar la selección española a Estocolmo: una, si Suiza vence a España y luego España vence a Suiza, y la otra, si España vence a Suiza y luego Suiza vence a España.

En Varsovia, Polonia derrotó a Rumania por 4-0. Tendrán que disputar Rusia y Polonia para el primer puesto.

Lunes 4 de Noviembre de 1957

Aquí, todos los DEPORTES

Imperio del Frente de Juventudes pierde con el Boetticher, en Madrid, por 34-26

Las magníficas instalaciones de Boetticher en la primera parte, presenciamos un juego de baloncesto entre aquél y el Imperio F. J., que realmente en el momento mantuvo una emoción grande a los numerosos espectadores allí nos encontrábamos. En la primera parte, el Boetticher, jugando un juego basado en tiros a larga distancia con doble pivot a la vez, que alternaban su juego en las entradas y aprovechando la elevada estatura para acudir a los lanzamientos a distancia, consiguió una ventaja en el marcador de 21-14.

En esta parte, tuvo que jugar a la defensa de zonas, es decir, encargado de ello la defensa, que cubrían cerradamente y por misión impedir los movimientos hacia la canasta de los pivots y evitar las entradas por el centro, desplazando dos hombres a la distancia; táctica que dió buen resultado al Imperio según demuestra

la escasa ventaja conseguida por el Boetticher en la primera parte.

En el segundo tiempo, si bien de principio se anotó tres puntos más el equipo local, observamos que el Imperio está jugando bien con todos sus hombres en una defensa eficaz, similar a la de la primera parte y con ataques propios ordenados y rápidos. Tanto es así, que no solamente consigue acortar distancias, sino que además de la igualdad que se produjo al minuto diez de esta parte, cuando faltaban siete minutos aún mantenía la ventaja de un punto (25-24), lo que hacía presagiar que estos chicos se llevarían dos puntos de campo ajeno, que falta hace.

Esta ligera ventaja tuvo como consecuencia la alteración de los nervios de los diez jugadores en el campo, lo que vino a producir una suciedad de juego—por ambos lados—cuyos efectos fueron más perniciosos para los segovianos, que sin lograr controlarse dieron pauta a que los madrileños, con más serenidad, se hicieran con el partido y se apuntaron la victoria final con un 34-26.—L.

Por 3-0 venció la Gimnástica Segoviana al Conquense

(Viene de la página 4)

El mayor resultado, desde luego, creamos que puede formar una línea con Soto. Este muchacho de juego inteligente, sabe rasear la pelota, y manda en el juego, a pesar de ello, estuvieron muy desunidos, y su juego no fue todo lo eficaz que desearíamos.

Las cosas estuvieron mejor, cuando volvió a ser el gran defensor de sus mejores tardes, cuando por Antón y Costa, le vino muy seguro bajo los palos. Pero el equipo no funcionó. En el primer tiempo de verdadero abrumamiento, al que también abrumaron los visitantes, pues ni cuando ni el otro acertó a hacer nada, si exceptuamos cuatro ó cinco jugadas entre los dos. A pesar de esto, jugó más tiempo en el campo, pero ninguna de las jugadas daba sensación de peligro, se veía muy problemática la jugada de algún gol, aunque al fin, al descanso de los locales, llegaron.

Sentido del juego

La segunda parte fue menos mala que la primera. Y no decimos buena, nada tuvo de esto. Dejémoslo, lo tanto, en menos mala que la primera. Al menos, en algunas jugadas, se vieron jugadas trenzadas, que de haber habido un número de ellas, nos habrían pasado a pasar una buena tarde.

A los otros dos goles se le suman, los conquenses no se amilanaron, y llegaron reiteradamente al gol en busca del gol, que perdieron en varias ocasiones—como en la jugada de los segovianos—por precipitación en la jugada. Se movió, por tanto, un poco más el juego, cobró interés—aunque todavía en una reducida—y los porteros actuaron con acierto para detener algunos disparos. Y anotemos en este punto uno de la delantera segoviana, excelente parada de Alcarria. Fue una jugada espectacular de la tarde.

Conquense, a pesar de todo, y que tampoco se hizo acreedor a una mención honorífica, nos dejó la impresión de que sabe jugar bien la pelota. La llevó ayer mejor que los segovianos, y pudiera hacer buenos partidos, cubre, también, algunos balones que hay en sus líneas. Encontró al volante Larrubia el hombre organizador, que lo mismo estuvo jugando que rematando a puerta.

Por el equipo español lograron las victorias: Diez Pinillos, 2; González Herrera, 2; y Ríos, 1. En la segunda y última sesión del encuentro Suiza-España, por equipos, de esgrima, en florete, espada y sable, celebrado en los locales del Club de Tenis Barcino, la selección suiza se adjudicó el triunfo por dos victorias a una.

Las pruebas de esta segunda sesión, en la especialidad de espada, constituyeron otro triunfo helvético, por nueve a siete.

El equipo español obtuvo estos resultados: Antonio Cervantes, una victoria; Pedro A. Cabrera, tres; Joaquín Moya, una, y Augusto Testor, dos.

A ocho victorias en sable

En la especialidad de sable empataron a ocho victorias, pero resultó vencedora la selección nacional española por 60 a 66 tocos.

El equipo español formó: Enrique González-Herrera, tres victorias; Pablo Ordejón, dos; César de Diego, dos, y Jesús Diez Pinillos, una.

Presenciaron este encuentro el presidente de la Federación Suiza de Esgrima, doctor André Borle; el secretario Julio G. Borle; el presidente de la Escuela, don Francisco Carbonell Cadenas de Llano.

El equipo español obtuvo estos resultados: Antonio Cervantes, una victoria; Pedro A. Cabrera, tres; Joaquín Moya, una, y Augusto Testor, dos.

Arbitro y alineaciones

La dirección del encuentro corrió a cargo del colegiado señor Arteaga, aunque pudimos señalarle algunos errores. Pero fueron de poca importancia.

REPRESENTANTES LOCALES

Una importante Empresa para la venta de PIENSOS a Granjas Avícolas de toda España. Escribir apartado M.C.D. 20.

El XIV Grupo de la Tercera División

(Viene de la página 4)

Continuación, el dominio ha correspondido por completo al Manufacturas Metálicas.

En la segunda parte, a los 12 minutos, el extremo derecho pasa el balón al centro del terreno y Muñomel bate a Tomás por tercera vez.

Cuando falta un minuto para terminar el encuentro, Gallardo avanza por el lado izquierdo y, centrando muy bien, da ocasión a que Oliva marque el cuarto tanto.

Pese a la codicia del equipo local, se impuso desde el primer momento la superioridad del equipo visitante. Arbitro Gómez Plata, bien.

El portero Tomás, del Avila, saltó al terreno de juego a los 27 minutos de la primera parte, en sustitución del titular Elices, que tuvo que retirarse lesionado.

AGROMAN, 3; P. MOVIL, 1

Madrid, 3.—Arbitrando el señor Serrano, que tuvo una actuación imparcial, se enfrentaron el Agromán y el Parque Móvil, terminando el partido con el triunfo del primero por tres tantos a uno.

En general, resultó el encuentro muy disputado hasta la segunda parte, en que el Agromán, a base de un alarde de su preparación física, logró imponerse de un modo más eficaz.

Se llegó al descanso con empate a un gol, inaugurando el tanteo el Agromán a los 20 minutos, por mediación de Tártalo. Cuatro minutos después se produjo la igualdad como consecuencia de una buena intervención de González.

En el segundo tiempo, se adelantó en el marcador el delantero centro Ruiz, a los 25 minutos, y finalmente, a los 35, Vázquez estableció el resultado definitivo.

CARABANCHEL, 0; LEGANES, 1

Madrid, 3.—El Carabanchel perdió en su campo frente al Leganes, por un gol a cero.

El primer tiempo transcurre con el viento a favor de los visitantes y debido al mucho aire es difícil dominar la pelota, por lo que los forasteros se limitan a tirar pelotas adelante como sea, y el Carabanchel tiene ráfagas en la que domina, pero se llega al descanso sin que funcione el marcador y con juego soso por los dos bandos.

En la segunda parte sigue con las mismas características, aunque el aire en esta ocasión va a favor de los locales, que no saben aprovechar esta oportunidad.

A los 29 minutos, un balón bombardeado pasa a los límites del Carabanchel y Briones, interior izquierdo del Leganes, avanza solo hasta llegar a los dominios del portero carabanchelero, chutando por bajo y marcando así el gol que da la victoria a su equipo.

Destacaron por el Leganes, Alcarria y los dos laterales de línea, y por el Carabanchel, el portero en las intervenciones.

El árbitro, señor Urta, bien.

GETAFE, 1; MORALO, 0

Getafe, 3.—Por un gol a cero venció el Getafe al Moralo.

El mal tiempo impidió que se desarrollase un buen juego entre el Getafe y el Moralo.

En la primera parte el Getafe juega a favor del mucho viento reinante, que impidió el control del balón, dominando completamente a sus contrarios, que no pusieron ni una sola vez en peligro la meta local.

Los jugadores del Getafe se volcaron completamente sobre la meta visitante y los del Moralo se dedicaron por completo a un juego defensivo.

En la segunda parte, el Getafe juega con el aire en contra, dedicándose, debido a la imposibilidad de controlar la pelota, a realizar un juego raso, por lo que se ven jugadas preciosas.

(Resumen de MENCHETA)

BOOKER T. WASHINGTON, por Verus.—I

PRIMEROS AÑOS.—Cuando Booker era aún un niño, su familia se trasladó a Malden, en Virginia Occidental, haciendo a pie la mayor parte de los ciento cincuenta kilómetros del trayecto. Su madre le proporcionó una cartilla para que aprendiera a leer, y pronto pudo hacerlos. Desde aquel momento se formó en él la determinación de demostrar lo que pueden hacer los negros si se les da una oportunidad.

TRABAJO.—Para ayudar a su familia, trabajó muchas horas en una mina de sal. Había en Malden una escuela primaria y Booker asistió a las clases nocturnas. Pero estaba dispuesto a soportar toda clase de dificultades y a hacer cualquier tipo de sacrificio con tal de prepararse y poder ayudar al progreso de su raza.

BOOKER T. WASHINGTON. El hombre que había de ser el promotor de la educación de los negros en los Estados Unidos, nació en una cabaña de una sola habitación en una plantación de Hales Ford, Estado de Virginia, en 1856. Sus padres, analfabetos, tampoco contaban con propiedades. Pero este humilde comienzo no pudo impedir que, con el tiempo, se convirtiera en una gran figura nacional.

BOOKER T. WASHINGTON. El hombre que había de ser el promotor de la educación de los negros en los Estados Unidos, nació en una cabaña de una sola habitación en una plantación de Hales Ford, Estado de Virginia, en 1856. Sus padres, analfabetos, tampoco contaban con propiedades. Pero este humilde comienzo no pudo impedir que, con el tiempo, se convirtiera en una gran figura nacional.

BOOKER T. WASHINGTON. El hombre que había de ser el promotor de la educación de los negros en los Estados Unidos, nació en una cabaña de una sola habitación en una plantación de Hales Ford, Estado de Virginia, en 1856. Sus padres, analfabetos, tampoco contaban con propiedades. Pero este humilde comienzo no pudo impedir que, con el tiempo, se convirtiera en una gran figura nacional.

BOOKER T. WASHINGTON. El hombre que había de ser el promotor de la educación de los negros en los Estados Unidos, nació en una cabaña de una sola habitación en una plantación de Hales Ford, Estado de Virginia, en 1856. Sus padres, analfabetos, tampoco contaban con propiedades. Pero este humilde comienzo no pudo impedir que, con el tiempo, se convirtiera en una gran figura nacional.

BOOKER T. WASHINGTON. El hombre que había de ser el promotor de la educación de los negros en los Estados Unidos, nació en una cabaña de una sola habitación en una plantación de Hales Ford, Estado de Virginia, en 1856. Sus padres, analfabetos, tampoco contaban con propiedades. Pero este humilde comienzo no pudo impedir que, con el tiempo, se convirtiera en una gran figura nacional.

BOOKER T. WASHINGTON. El hombre que había de ser el promotor de la educación de los negros en los Estados Unidos, nació en una cabaña de una sola habitación en una plantación de Hales Ford, Estado de Virginia, en 1856. Sus padres, analfabetos, tampoco contaban con propiedades. Pero este humilde comienzo no pudo impedir que, con el tiempo, se convirtiera en una gran figura nacional.

BOOKER T. WASHINGTON. El hombre que había de ser el promotor de la educación de los negros en los Estados Unidos, nació en una cabaña de una sola habitación en una plantación de Hales Ford, Estado de Virginia, en 1856. Sus padres, analfabetos, tampoco contaban con propiedades. Pero este humilde comienzo no pudo impedir que, con el tiempo, se convirtiera en una gran figura nacional.

BOOKER T. WASHINGTON. El hombre que había de ser el promotor de la educación de los negros en los Estados Unidos, nació en una cabaña de una sola habitación en una plantación de Hales Ford, Estado de Virginia, en 1856. Sus padres, analfabetos, tampoco contaban con propiedades. Pero este humilde comienzo no pudo impedir que, con el tiempo, se convirtiera en una gran figura nacional.

BOOKER T. WASHINGTON. El hombre que había de ser el promotor de la educación de los negros en los Estados Unidos, nació en una cabaña de una sola habitación en una plantación de Hales Ford, Estado de Virginia, en 1856. Sus padres, analfabetos, tampoco contaban con propiedades. Pero este humilde comienzo no pudo impedir que, con el tiempo, se convirtiera en una gran figura nacional.

BOOKER T. WASHINGTON. El hombre que había de ser el promotor de la educación de los negros en los Estados Unidos, nació en una cabaña de una sola habitación en una plantación de Hales Ford, Estado de Virginia, en 1856. Sus padres, analfabetos, tampoco contaban con propiedades. Pero este humilde comienzo no pudo impedir que, con el tiempo, se convirtiera en una gran figura nacional.

BOOKER T. WASHINGTON. El hombre que había de ser el promotor de la educación de los negros en los Estados Unidos, nació en una cabaña de una sola habitación en una plantación de Hales Ford, Estado de Virginia, en 1856. Sus padres, analfabetos, tampoco contaban con propiedades. Pero este humilde comienzo no pudo impedir que, con el tiempo, se convirtiera en una gran figura nacional.

BOOKER T. WASHINGTON. El hombre que había de ser el promotor de la educación de los negros en los Estados Unidos, nació en una cabaña de una sola habitación en una plantación de Hales Ford, Estado de Virginia, en 1856. Sus padres, analfabetos, tampoco contaban con propiedades. Pero este humilde comienzo no pudo impedir que, con el tiempo, se convirtiera en una gran figura nacional.

BOOKER T. WASHINGTON. El hombre que había de ser el promotor de la educación de los negros en los Estados Unidos, nació en una cabaña de una sola habitación en una plantación de Hales Ford, Estado de Virginia, en 1856. Sus padres, analfabetos, tampoco contaban con propiedades. Pero este humilde comienzo no pudo impedir que, con el tiempo, se convirtiera en una gran figura nacional.

BOOKER T. WASHINGTON. El hombre que había de ser el promotor de la educación de los negros en los Estados Unidos, nació en una cabaña de una sola habitación en una plantación de Hales Ford, Estado de Virginia, en 1856. Sus padres, analfabetos, tampoco contaban con propiedades. Pero este humilde comienzo no pudo impedir que, con el tiempo, se convirtiera en una gran figura nacional.

BOOKER T. WASHINGTON. El hombre que había de ser el promotor de la educación de los negros en los Estados Unidos, nació en una cabaña de una sola habitación en una plantación de Hales Ford, Estado de Virginia, en 1856. Sus padres, analfabetos, tampoco contaban con propiedades. Pero este humilde comienzo no pudo impedir que, con el tiempo, se convirtiera en una gran figura nacional.

BOOKER T. WASHINGTON. El hombre que había de ser el promotor de la educación de los negros en los Estados Unidos, nació en una cabaña de una sola habitación en una plantación de Hales Ford, Estado de Virginia, en 1856. Sus padres, analfabetos, tampoco contaban con propiedades. Pero este humilde comienzo no pudo impedir que, con el tiempo, se convirtiera en una gran figura nacional.

Gran éxito artístico y económico en el festival taurino de Madrid

Josechu Pérez de Mendoza cortó oreja y dió vuelta al ruedo

Domingo Ortega, Bienvenida y Chicuelo fueron sacados a hombros

Madrid, 3.—Festival taurino en la plaza Monumental, pro damnificados de Valencia. Constituyó un éxito económico y artístico. La plaza, casi llena. Seis novillos de «Barcial» y uno de Antonio Pérez.

Carlos Corpas sustituye a Luis Miguel Dominguín, lesionado cuando se entrenaba.

Señoritas ataviadas con el típico traje regional y dos valencianos portaban un cartel en el que, en nombre de Valencia, se daban las gracias a los asistentes, recorrieron el ruedo en medio de una gran ovación.

Abre el festejo Bernardino Landete, quien rejoneó y banderilleó con soltura. Descabelló pie a tierra después de clavar tres rejones de muerte. (Fue ovacionado y saludó desde el tercio.)

Lo cerró Josechu Pérez de Mendoza, que realizó una brillante exhibición de toreo a la jineta, clavando arpones, banderillas largas y cortas y rejones de muerte. (Ovaciones.) Acaba con un descabello al segundo golpe, echando pie a tierra. (Una oreja y vuelta al ruedo entre ovaciones.)

Domingo Ortega hizo una faena maestra de muleta que el público coreó con olés, y mató de estocada a volapié. (Cortó dos orejas y dió dos vueltas al ruedo entre el entusiasmo general.)

Bienvenida, con la capa, banderillas y muleta deleitó a los espectadores por el arte y suavidad con que ejecutó todas las suertes. Mató de un pinchazo y una estocada tras haber sufrido un aparatoso revoleo. También cortó dos orejas, vuelta al ruedo devolviendo prendas y saludó desde los medios.

Aparicio luchó valerosamente con el novillo, gazapón e ilidible, que le tocó en suerte. Mató de estocada al encuentro. Ovación y salida al tercio.

Chicuelo II realizó una faena temeraria, materialmente colgado de los pitones, y mató de estocada y descabello al cuarto golpe. Se le concedió una oreja y dió vuelta al ruedo en medio de gran ovación.

Carlos Corpas banderilleó magistralmente al de Antonio Pérez, peligrosísimo. Lo mató de tres pinchazos y estocada, tras una faena de alifio, exponiendo mucho. Fue ovacionado y saludó desde el tercio.

Ortega, Bienvenida y Chicuelo fueron paseados a hombros por el redondel al final de la corrida, mientras el público les tributaba una gran ovación.

El festival fué organizado por la Casa de Valencia en Madrid.

Festival en Palencia

Palencia, 3.—Festival taurino, organizado por el matador de toros Marcos de Celis, a beneficio de la madre del que fué peón de su cuadrilla, Guillermo Gutiérrez, muerto en accidente de automóvil.

Novillos de don Ignacio Encinas, bravos.

Antonio Chenel (Antoñete), vuelta al ruedo.

Marcos de Celis, vuelta al ruedo.

Julio Máiquez, una oreja.

Manolo Quintanilla, vuelta al ruedo.—Cifra.

Más de 1.873.000 pesetas se recaudaron en el festival de Madrid

La recaudación total obtenida por venta de localidades en el festival taurino celebrado ayer en la plaza de las Ventas a beneficio de los damnificados por la catástrofe de Valencia, ha superado la cifra de 1.873.000 pesetas. Los beneficios líquidos no es posible calcularlos todavía, pues faltan de precisar determinados gastos ineludibles, así como los descuentos que correspondan a los ofrecimientos con que en principio cuentan los organizadores del festival, entre cuyos donativos pueden figurar los de alguno o algunos de los toros lidiados. También se esperan los donativos ofrecidos por varios criadores de toros, que no disponían, como hubiera sido su deseo, de ganado apto que servir para el festejo, y otros varios donativos de distinto orden, que llegarán a engrosar la cantidad obtenida por el concepto dicho.

El arbitraje del señor Pérez Arrojo, bastante discreto en la primera parte, pero no así en la segunda, en la que no supo imponerse a la dureza de algunos jugadores mancheguistas.

ALCAZAR, 0; DON BENITO, 1

Alcázar de San Juan, 3.—En una brillante exhibición de juego, el Don Benito batió al equipo titular, por 1-0.

Arbitro el colegiado del Centro, señor García Villaverde, que tuvo una actuación acertada.

Iniciado el juego el equipo forastero tomó el mando con una táctica de pases cortos y buena ligazón.

Mediada esta parte reaccionó el Alcázar, que hizo algunos ataques, siempre por el centro, pues los extremos estuvieron completamente nulos.

El extremo extremo arriesgó en varias paradas, si bien con procedimientos bruscos, que precisaron la amonestación del árbitro.

La continuación se llevó a un gran tren y, a los siete minutos vino el tanto de la victoria. Una buena alianza de Carbonell y Gallardo, que burlaron a Del Pozo, para marcar el interior izquierda, de un chut muy bien colocado.

Mientras que el equipo local reaccionó con avances aislados abusando de regates y retenciones de pelota, el Don Benito se mostró muy bien con el juego de líneas, siendo apreciada y aplaudida su labor por el público.

Destacaron la delantera visitante: Loli y Correa y del tono mediocre en que se desenvolvió el equipo local, sólo se destacó Eugenio.

(Resumen de MENCHETA)

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL

Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis

San Francisco, 23. Segovia. Teléfono 2088

J. USEROS CASAS

Partos y enfermedades de la mujer

Consulta de 10 a 1

San Martín, 1. Teléfono 1669

EUGENIO MANZANARES

Cirujano

Cirugía general. Huesos. Articulaciones. Rayos X. Ultrasonidos. Consulta diaria, de 1 a 2 y de 3 a 5

Segovia. Plaza Día Sanz, 1. Tl. 1381

L. LEON

Especialista en garganta, nariz y oídos, del Hospital de San Carlos, de Madrid

Consulta los jueves, de 11 a 2

Juan Bravo, 2. Teléfono 16-00

JUAN LAA INFANTE

Enfermedades de la piel y venéreas

Consulta diaria de 12 a 2 y de 5 a 7

Teléfono 1951

Leopoldo Moreno, 12, 1.º Segovia

JESUS H. CANO

Médico-oculista

Ex interno del Hospital de San Carlos y del Hospital Provincial de Madrid por oposición

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6

Avd. Fernández Ladreda, 6. Segovia

Teléfono 2713

DR. EUSEBIO NUNEZ

Director del Manicomio provincial (Quitapesares)

Consulta: Martes, miércoles y jueves, de doce y media a tres

Puente de Muerte y Vida, 3, segundo

Segovia

CARLOS DE LA FUENTE

Médico Puericultor del Estado y de la Obra «18 de Julio»

Consulta diaria

Plaza de Franco, 7. Telf. 13-71

JULIO HERRERO GARCIA

Médico Estomatólogo

Enfermedades de boca y dientes

Rayos X. Clínica dental:

Avenida Fernández Ladreda, 14, 1.º

Consulta diaria (excepto los martes)

M. NIÑO-DENTISTA

Consulta en Segovia: miércoles y jueves. Plaza de Franco, 6

En Madrid: Lista, 57. Tel. 264119

SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ

Especialista en partos y enfermedades de la mujer

Avenida Padre Claret, 12

Teléfonos: 2222. Clínicas. 1781-2610

D. VIDAECHEA

Médico-oculista

del Hospital, Oftalmólogo del Estado por oposición

Colón, 1

Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6

Teléfono: Clínica, 2049. Domicilio, 1304

EL "SPUTNIK II" CONTINUA GIRANDO ALREDEDOR DE LA TIERRA

Fué lanzado ayer por Rusia y lleva un perro vivo

El animal está adiestrado para "racionarse" la comida

Y volverá a la Tierra por medio de un paracaídas

Es fácil que este mismo año Rusia alcance la Luna con sus cohetes

El nuevo satélite pesa 508 kilos; se encuentra a 1.500 Kms. de la Tierra y la circunda en 102 minutos, a la velocidad de 8 Kms. por segundo

Estocolmo, 3.—La Unión Soviética ha lanzado su segundo satélite artificial al espacio, pero esta vez llevando como pasajero un perro vivo, según anunció Moscú a primera hora de hoy.

La agencia oficial rusa «Tass» dice que el «Sputnik II» también lleva transmisor de radio como el prototipo lanzado en Octubre. Mientras, el primer satélite artificial, esfera de 22 pulgadas de diámetro, aproximadamente el doble de un balón de baloncesto, continúa aún circundando la Tierra en una órbita de 560 millas sobre la superficie terrestre. El anuncio oficial de la agencia «Tass» dice que

el nuevo satélite pesa 508,3 kilogramos y está ya dando vueltas a la Tierra a una velocidad de unos ocho mil metros por segundo. Está equipado con aparatos considerablemente mejores que los de su predecesor. Lleva aparatos para medir la radiación del Sol y rayos de onda corta, ultravioleta y «roentgen», dice el anuncio ruso, añadiendo que el segundo satélite pasará por Moscú dos veces en el día de hoy.

Lleva instrumentos para medir los rayos cósmicos, así como para medición de la temperatura y presión. El informe de la agencia rusa dice que el perro—de raza que no se cita—va acondicionado en una caja herméticamente cerrada y en la cual se incluyen alimentos e instrumentos para medir los efectos de las condiciones cósmicas en la vida animal.

Señala también el informe que el satélite dará la vuelta al globo terráqueo en una hora y cuarenta y dos minutos y agrega que las señales ya recibidas indican que todos los aparatos a bordo están funcionando normalmente y que el perro, al parecer, se encuentra bien. Por último, señala también el comunicado de Moscú que el nuevo satélite está circulando en una órbita situada a una altitud de 1.500 kilómetros, es decir, unas 372 millas más allá que la órbita del primer satélite lanzado.—Efe.

EN 102 MINUTOS DA LA VUELTA A LA TIERRA

Londres, 3.—El anuncio del Gobierno soviético sobre el lanzamiento de un segundo satélite artificial, difundido por la agencia «Tass», dice: «Moscú.—El segundo satélite artificial fue lanzado en la Unión Soviética el día 3 de Noviembre. Ello representa la última etapa de un cohete que llevó el satélite dotado de instrumentos científicos transmisores de radio. El satélite, con sus aparatos, pesa 508,3 kilogramos y el satélite lleva un recipiente con un animal experimental: un perro. Des- arrolla el satélite una velocidad orbital de unos ocho mil metros por segundo. Su máxima distancia de la Tierra excede de los 1.500 kilómetros y el tiempo de una vuelta completa alrededor de la Tierra es, aproximadamente, de 102 minutos. De conformidad con el programa del Año Geofísico Internacional para el estudio de las altas capas de la esfera, así como de los procesos físicos y las condiciones de vida en el espacio cósmico, el segundo satélite artificial de la Tierra fue lanzado en la Unión Soviética el 3 de Noviembre. El segundo satélite lleva: instrumentos para estudiar las radiaciones solares con rayos de onda corta, ultravioleta e instrumentos para el estudio de los rayos cósmicos, instrumentos para estudiar las temperaturas y presiones, un recipiente hermético con un animal experimental, un sistema acondicionado de aire, alimentos e instrumentos para estudiar el proceso vital en las condiciones del espacio cósmico e instrumentos de medida para transmitir los resultados de sus transmisiones, operando con frecuencia en 20.005 kilociclos, en ondas aproximadamente de 7,5 y 15 metros, respectivamente, y las fuentes de energía necesarias para operarlo. El peso total de los aparatos mencionados antes, del animal experimental y de las fuentes de energía, es aproximadamente, de unos 508,3 kilogramos. Según las observaciones, el satélite lleva una velocidad orbital de unos ocho mil metros por segundo.

De acuerdo con los cálculos que han sido realizados hasta el presente, por observaciones directas, la máxima distancia del satélite es de 1.500 kilómetros.

SEGUNDA OLA de gripe asiática en JAPON

Tokio, 2.—El tiempo frío ha vuelto a recrudecer en el Japón la gripe asiática, sumergiendo a la nación en una segunda ola de la molesta dolencia.

Un comunicado del Gobierno dice hoy que la gripe, que comenzó su segunda invasión el pasado mes, ha incrementado su virulencia en los últimos días.—Efe.

BUQUES NORTEAMERICANOS EN EL PUERTO DE ALICANTE

Alicante, 3.—Han llegado a este puerto varios buques transportes de la Marina de guerra norteamericana y el submarino de la misma nacionalidad «Sea Lion», que durante la pasada guerra mundial hundió en el Pacífico buques japoneses por un total de más de 100.000 toneladas, entre ellos el acorazado «Kongo», de 30.000 toneladas, hazaña que dio al submarino fama mundial y por la que luce el «Presidential Unit Citation».

El Presidente del Líbano y su esposa visitaron los monumentos sevillanos

Y los templos de la Macarena San Lorenzo y San Jacinto

Sevilla, 3.—Sus Excelencias, los presidentes del Líbano, visitaron el hotel donde se hospedaban, alrededor de las diez y media de la mañana, en unión del alcalde de la ciudad, y marquesa de... y personalidades de los séquitos español y libanés. En el momento de dirigirse al templo catedralicio, penetrando en el templo por la puerta de los Palos, donde fueron recibidos por una comitiva del Cabildo.

Después de haber visitado los monumentos sevillanos, el presidente del Líbano, el señor Nazim Akkari, y su esposa, la señora Ezzet Khourchid, el conde de Loja, el coronel Adel... y otras autoridades.

Durante la cena, la banda municipal interpretó escogidas composiciones, y a los postres inició la recepción un numeroso cuadro de artistas libaneses.

Antes de retirarse Sus Excelencias, el alcalde hizo entrega al presidente del Líbano de dos copias de sendos libros de Zurbarán como recuerdo de la visita efectuada al Museo de Bellas Artes.

Las primeras autoridades sevillanas acompañaron a los señores de Líbano hasta la gran escalera del hotel donde despidieron a los huéspedes.—Cifra.

Disminuir la tensión en Oriente Medio es contribuir a la paz mundial

Acuerdo entre los puntos de vista de España y del Líbano

Madrid, 4.—La Oficina de Asuntos Exteriores ha facilitado la siguiente comunicación sobre el resultado de las entrevistas celebradas en Madrid entre los Jefes de Estado del Líbano y de España:

«Su Excelencia el Presidente de la República libanesa, señor Chamoun, y Su Excelencia el del Estado español, General Francisco Franco, durante la oficial del primer a Madrid, examinaron los diversos problemas internacionales del momento y, en modo muy especial, las cuestiones que interesan tanto a España como a los Estados árabes y del Próximo Oriente. Ambos Jefes de Estado han probado con satisfacción que los gobiernos del Líbano y de España están de acuerdo en considerar que las fuerzas para disminuir la tensión en esta importante zona y en el Oriente Medio, y en las legítimas aspiraciones de los pueblos árabes a la independencia, constituyen una contribución para el mantenimiento de la paz mundial y la estabilidad de la cuenca mediterránea.

España y el Líbano han decidido consultarse regularmente en el futuro sobre dichos problemas. Asimismo se proponen intensificar su colaboración en las esferas económicas y culturales.»

De acuerdo con la información recibida, procedente del satélite, los instrumentos científicos y de control, así como el proceso vital en el animal son normales. El 3 de Noviembre el segundo satélite artificial pasará sobre Moscú a las 7,20 horas y volverá a aparecer de nuevo a las 9,05 horas (hora de Moscú). Las señales emitidas por el transmisor de radio en 20.005 kilociclos, son captadas en forma de sonidos telefónicos de unos tres segundos de duración, con pausas de igual duración. Las emisiones en 40.002 kilociclos son recibidas continuamente en forma de pitido.—Efe.

PROTESTA INGLESA

Londres, 3.—La «Liga contra los deportes crueles» ha protestado violentamente contra la acción soviética (Continúa en la página 3)

Rechaza una herencia de 5.600.000 dólares, casi 225 millones de pts.

Cleveland, 2.—Un médico retirado de esta ciudad ha rechazado una herencia de 5.600.000 dólares que le había dejado su difunta esposa.

El médico, John Burnet, de setenta años, dijo que su mujer ya había dispuesto «suficientemente» para su subsistencia antes de morir.—Efe.

SE CONMEMORA en Zaragoza la creación de la Academia Militar

Zaragoza, 3.—Se han celebrado en la Academia General Militar diversos actos conmemorativos del LXX aniversario de la creación de la Academia Militar Española en el Alcázar de Toledo, de la que es continuación la de Zaragoza.

Para asistir a estos actos llegaron especialmente invitados por el ministro del Ejército, varios generales y jefes que fueron cadetes en la de Toledo. También figuraban entre los reuñidos, los antiguos directores de la Academia de Zaragoza. Asistió también una comisión de jefes y oficiales de cada una de las Regiones militares de España.—Cifra.

CENA DE GALA

Sevilla, 3.—El Ayuntamiento ha ofrecido una cena de gala en un céntrico hotel al Presidente de la República del Líbano y señora de Chamoun.

Al penetrar en el salón Sus Excelencias, la banda municipal interpretó los himnos nacionales del Líbano y España.

Asistieron a la cena el alcalde de la ciudad, la señora de Jamil Mekkaeri, el capitán general, la señora de El Khoury, el gobernador civil, la condesa de Rábago, el señor Jamil El Khoury, la señorita de Malar, el general segundo jefe de la región aérea del Estrecho, la señorita de González Mariño, el presidente de la Diputación, el general Sartorius, la marquesa del Contadero, el señor Jamil Alekkaori, la señora de Castejón, el señor Georges Haimarai, la señora de Ortí, y otras.

Se dará a Valencia ayuda lo más amplia que haga falta

El 1 de Abril comenzará, gradualmente, la implantación del Seguro Obligatorio de Enfermedad en el campo de Seguros

Declaraciones del ministro de Trabajo a su regreso a Madrid

Madrid, 4.—El ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrio, a su regreso de Valencia, recibió el despacho oficial a un grupo de periodistas, a los que expuso las medidas adoptadas para la inmediata puesta en práctica del régimen de subsidios establecido por el decreto del 18 del pasado mes, por el que se crea uno especial para Valencia con motivo de las inundaciones recientemente padecidas.

«Realmente y después de mi visita—dijo—puedo asegurar, con un perfecto conocimiento de causa, que el decreto por el que el ministerio de Trabajo ha establecido este subsidio tiene una potencialidad multiplicadora del otro factor, el más alto, que es el ansia de recuperación que los valencianos sienten.

He visto a las gentes con el dolor en el fondo del alma, pero al propio tiempo con la sonrisa en los labios, al enfrentarse con el más duro de los trabajos; el de rehacer sus hogares, sus industrias modestas, y de ahí mi convicción de que este subsidio será factor importante con el que los valencianos levantarán su economía, al servicio de su región y de la Patria; de aquí mi satisfacción al haber podido aportar esta colaboración primera del ministerio de Trabajo.

Debo decirles que el tono unánime, y me refiero de especial manera a los trabajadores, es sorprendente; que sepan los españoles que cuando las Juntas sociales de los Sindicatos se dirigieron a mí por boca de un vocal metalúrgico, en sus labios no hubo otra petición que la de un puesto de trabajo para rehacer lo perdido y una ayuda para sostener las empresas, de cuya supervivencia depende el trabajo de tantos miles de trabajadores.»

SUBSIDIO DE TRABAJO

Continuó diciendo el ministro:

«Creo que por vez primera he procedido a crear bajo el nombre de subsidio de paro un subsidio de trabajo. Esto ha encantado a empresarios y trabajadores; se dan cuenta que la dificultad estaba en proporcionar sus industrias para ponerlas en condiciones de funcionamiento.»

La ayuda del ministerio ha sido generosa y, naturalmente, no se limita a los treinta millones de pesetas que la prensa ha hablado; será lo que el Gobierno decida.

(Continúa en la página 3)